

МАШИНЫ СТИРАЛЬНЫЕ АВТОМАТИЧЕСКИЕ

СМА 35M82-XXX
 СМА 35M102-XXX
 СМА 45У82-XXX
 СМА 45У102-XXX
 СМА 45У122-XXX

СМА 50С82-XXX
 СМА 50С102-XXX
 СМА 50С122-XXX
 СМА 50С142-XXX



Сертификат соответствия изделий выдан БЕЛЛИС (ул. Красная, 7, 220029, г. Минск):
 № ТС BY/112 03.03. 020 00006, срок действия с 05.10.2010 г. по 04.10.2015 г.

1 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ МАШИНЫ

1.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Органы управления машины обозначены на панели управления в соответствии с рисунком 1. Ручка выбора программы (далее — ручка), дисплей и кнопки управления указаны на рисунках 2, 3.

Ручка служит для включения/выключения машины и выбора программы стирки. Вокруг ручки нанесены названия программ и символ в соответствии с рисунком 2. Ручка поворачивается в обоих направлениях (по часовой стрелке и против нее) и устанавливается точно на соот-

ветствующее деление выбранной программы. При установке ручки на символ происходит выключение машины и отмена выбранной программы.

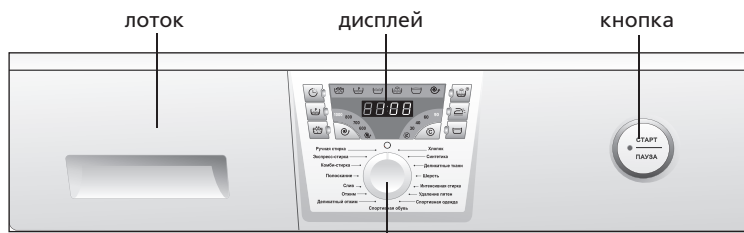
Кнопка выбора частоты вращения барабана при отжиге (далее — скорость отжима) позволяет выбрать скорость отжима ниже максимального значения, предусмотренного программой стирки. Выбранное значение скорости отжима подсвечивается соответствующим индикатором на дисплее.

Кнопка выбора температуры позволяет выбрать температуру ниже максимального значения, предусмотренного программой стирки. Выбранное значение температуры подсвечивается соответствующим индикатором на дисплее.

Кнопки дополнительных функций (см. 1.3).

Нажатие кнопки позволяет дополнительно к программе стирки выбрать дополнительную функцию — загорается индикатор выбранной функции. При повторном нажатии световой индикатор гаснет, функция отключается.

Кнопка ^{СТАРТ} ПАУЗА (с индикатором) предусмотрена для начала (старта) работы машины по выбранной программе и используется также для задания паузы в работе машины без отмены программы стирки.



ручка выбора программы стирки

Рисунок 1 — Панель управления

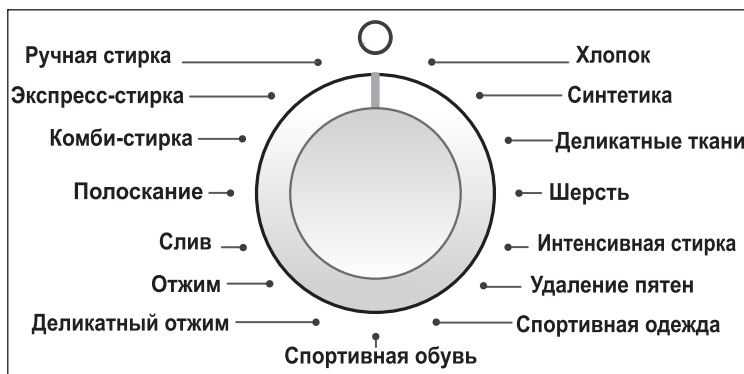


Рисунок 2 — Ручка выбора программы

1.2 ДИСПЛЕЙ

1.2.1 Дисплей в соответствии с рисунком 3 имеет:

- зону индикации скорости отжима;
- зону индикации операций программы стирки;
- зону индикации температуры;
- зону индикации времени.

При включении машины загорается подсветка дисплея. В процессе стирки подсветка дисплея становится менее яркой.

1.2.2 В зоне индикации операций программы стирки загораются следующие индикаторы:

- замачивание,
- предварительная стирка,
- основная стирка,
- полоскание,
- остановка с водой в баке,
- отжим и слив.



* Значения скорости отжима зависят от модели машины.

Рисунок 3 - Дисплей и кнопки управления

1.3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ МАШИНЫ


1.3.1 Возможность включения дополнительных функций зависит от программы стирки. Несовместимые с программой дополнительные функции не высвечиваются (см. таблицу 1).


Выбор необходимой функции осуществляется нажатием соответствующей кнопки.


1.3.2 Отложенный старт  позволяет отложить начало стирки на определенное время от 1 до 24 часов.

1.3.3 Предварительная стирка  предусмотрена для изделий из хлопчатобумажных тканей сильного загрязнения.


При выборе данной функции изделия дополнительно стираются в воде с моющим средством при температуре 30 °С, что обеспечивает качественное удаление загрязнения при основной стирке.


1.3.4 Замачивание  предусмотрено для изделий из хлопчатобумажных тканей сильного загрязнения. Изделия выдерживаются в воде 2 ч с моющим средством (с периодическим переворачиванием), затем стираются по выбранной программе. При выборе функции одновременно включается и функция предварительной стирки — загорается два соответствующих индикатора. Замачивание выполняется после окончания предварительной стирки, когда индикатор замачивания начинает мигать.


Для сокращения времени замачивания следует повторно нажать кнопку  — функция отключится и машина начнет работать по выбранной программе.

1.3.5 Дополнительное полоскание  предусмотрено для детской одежды, вещей, принадлежащих людям с аллергией на моющие средства, или для стирки в очень мягкой воде, в которой моющее средство вымывается недостаточно.

При выборе данной функции в программу стирки добавляется еще одно полоскание.

1.3.6 Легкое глажение  предусмотрено для уменьшения сминания тканей в процессе стирки и отжима, облегчения последующего глажения. Использование функции обеспечивает щадящий режим стирки и бережный отжим с минимальным количеством складок после стирки.

1.3.7 Остановка с водой в баке  используется при стирке изделий из тонких тканей для уменьшения сминания тканей.

При выборе функции исключается цикл слива и окончательного отжима. После окончания стирки необходимо произвести слив воды: ручку установить на символ , выбрать и включить программу «Слив».

1.4 ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ И ВЫБОР ПРОГРАММЫ

1.4.1 Для включения машины следует установить ручку на деление необходимой программы стирки в соответствии с рисунком 2. На дисплее загораются индикаторы операций программы стирки и ее основные параметры.

При выборе программы в соответствии с таблицей 1 автоматически задаются основные параметры стирки, установленные изготовителем (скорость отжима, температура стирки, ее длительность и др.).



1.4.2 Время длительности стирки, отображенное на дисплее, определено в лабораторных условиях. Оно может изменяться (увеличиваться или уменьшаться) в процессе работы машины в зависимости от температуры и давления воды в водопроводной сети, массы загружаемого белья, вида тканей изделий, изменения величины напряжения в электрической сети и т.д.


ВНИМАНИЕ! Допускается несовпадение показания времени до окончания стирки на дисплее с моментом фактического окончания стирки.

1.4.3 Выбор программы производится только до начала стирки. Установка ручки на деление новой программы во время работы машины (без выключения машины) не позволяет изменить ранее выбранную программу.



1.4.4 После выбора программы можно изменить параметры стирки или выбрать дополнительные функции в соответствии с 1.5 - 1.7.


1.5 ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

Нажимая кнопку  в соответствии с рисунком 3, можно понизить предусмотренную программой температуру стирки. При нажатии кнопки в зоне индикации температуры поочередно высвечиваются значения от максимального до  с последующим повторением. Одновременно с выбором температуры изменится показание длительности стирки.

Выбираемые значения температуры стирки — без нагрева воды (символ , 30 °С, 40 °С, 60 °С, 90 °С.

1.6 ВЫБОР СКОРОСТИ ОТЖИМА

Нажимая кнопку  в соответствии с рисунком 3, можно уменьшить скорость отжима, предусмотренную программой стирки. При нажатии кнопки индикатор числовых значений скорости отжима высвечивается поочередно от максимального до  с последующим повторением.

Выбираемые значения скорости отжима — от максимального (в зависимости от модели машины) до минимального — нулевого (отжим выключен — символ ).

ВНИМАНИЕ! Скорость отжимов между основными операциями стирки не регулируется и зависит от выбранной программы.

ВНИМАНИЕ! При неравномерном распределении белья в барабане скорость отжима автоматически снижается или отжим не производится.



1.7 ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ФУНКЦИИ


1.7.1 Для выбора дополнительной функции следует нажать соответствующую ей кнопку — загорается индикатор в соответствии с рисунком 3. При повторном нажатии световой индикатор гаснет, функция отменяется.

Выбор дополнительных функций допускается только до начала стирки. При нажатии кнопок во время работы машины раздается тройной звуковой сигнал — дополнительная функция не включается.



ВНИМАНИЕ! Если выбранная функция не совместима с выбранной программой, то индикатор не загорается и функция не включается (раздаются три звуковых сигнала).

1.7.2 Задание времени отложенного старта



Нажать на кнопку  — загорится индикатор, в зоне индикации времени появится максимальное время задержки начала стирки 24 часа («24:Н»). Нажимая на кнопку , следует задать необходимое время (интервал изменения показания 1 час).


Для отключения функции следует ручку выбора программы стирки установить на деление  и вновь выбрать программу стирки.

1.8 ВКЛЮЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ И НАЧАЛО СТИРКИ

Для включения программы и начала работы машины следует нажать кнопку  — загорается индикатор на кнопке, раздается звуковой сигнал, срабатывает блокировочное устройство дверцы и стирка начинается. На дисплее начинается отсчет времени до окончания стирки. Если выбрана дополнительная функция «Отложенный старт» () , на дисплее начнется отсчет времени до начала стирки.

1.9 ПАУЗА В РАБОТЕ МАШИНЫ


При необходимости приостановить работу машины без отмены программы следует удерживать нажатую кнопку  в течение 2 секунд — до появления мигания индикатора на кнопке  и звукового сигнала. Отсчет времени на дисплее остановится, и приблизительно через 2 мин отключится блокировочное устройство дверцы.

Для продолжения работы машины следует нажать кнопку . Машина продолжит выполнение программы с начала остановленной операции стирки, время до окончания стирки может увеличиться.


В программах «Деликатные ткани», «Шерсть», «Ручная стирка», «Комби-стирка» приостановить работу машины невозможно. Если необходимо открыть дверцу при выполнении данных программ, следует произвести слив воды: отменить программу, затем выбрать и включить программу «Слив».

ВНИМАНИЕ! Не открывайте дверцу машины, если уровень воды в барабане визуально определяется через стекло дверцы.


1.10 ОТМЕНА ПРОГРАММЫ

Для отмены ранее выбранной программы следует ручку выбора программы стирки установить на символ : машина выключается и выполняемая программа отменяется. При необходимости следует выбрать другую программу стирки.

1.11 ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

1.11.1 После окончания последней операции стирки приблизительно через 2 мин отключается блокировочное устройство дверцы, на дисплее появляется надпись «END». Раздается тройной звуковой сигнал и гаснет индикатор на кнопке .

Если машина не отключена от электрической сети, то тройной звуковой сигнал раздастся еще пять раз с интервалом в одну минуту.

1.11.2 По завершении стирки следует установить ручку выбора программы на символ  — машина выключается. Вынуть вилку из розетки и закрыть кран подачи воды.

2 ПРОГРАММЫ СТИРКИ

В машине предусмотрены стандартные программы стирки (Хлопок, Синтетика, Деликатные ткани, Шерсть) и специальные (Ручная стирка, Экспресс-стирка, Комби-стирка, Интенсивная стирка, Удаление пятен,

Спортивная одежда, Спортивная обувь, Деликатный отжим, Полоскание, Слив, Отжим) в соответствии с таблицей 1.

Специальные программы позволяют сократить время стирки и уменьшить расход электроэнергии.

Таблица 1 - Программы стирки

Название программы	Температура стирки	Возможность использования отделений лотка			Возможность использования дополнительных функций	Максимальная загрузка, кг	Вид ткани, изделия	Загрязнение изделия
		1	2	☼				
Хлопок	90 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Белая, прочноокрашенная хлопчатобумажная, льняная. Изделия, требующие кипячения	Сильное, среднее
	60 °C	1	2	☼			Прочноокрашенная хлопчатобумажная, льняная	Сильное, среднее
	40 °C	1	2	☼			Цветная хлопчатобумажная, льняная	Среднее, легкое
	30 °C	1	2	☼		С нестойкой окраской тонкая хлопчатобумажная, льняная		
		1	2	☼				
Синтетика	60 °C	-	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Прочноокрашенная синтетическая, смешанная	Сильное, среднее
	40 °C	-	2	☼			Цветная тонкая синтетическая	
	30 °C	-	2	☼		С нестойкой окраской тонкая синтетическая	Легкое	
		-	2	☼				
Деликатные ткани	40 °C	-	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Изделия из тонких тканей (шелк, синтетика, смешанная), гардины	Среднее, легкое
	30 °C	-	2	☼				Легкое
		-	2	☼				
Шерсть	40 °C	-	2	☼		1	Изделия из шерсти, полушерсти (кашемир, мохер и т.д.), пригодные для машинной стирки	Среднее, легкое
	30 °C	-	2	☼				
		-	2	☼				
Ручная стирка	30 °C	-	2	☼		1	Изделия, требующие ручной стирки	Легкое
		-	2	☼				
Экспресс-стирка	30 °C	-	2	-		1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Все виды тканей (кроме шерсти), требующие освежения	Легкое
		-	2	-				
Комби-стирка	40 °C	-	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Тонкая хлопчатобумажная, синтетическая, смешанная (возможна стирка без сортировки по видам ткани). Изделия перед первым использованием	Среднее
	30 °C	-	2	☼				
		-	2	☼				
Интенсивная стирка	60 °C	-	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Хлопчатобумажная, льняная	Сильное
	40 °C	-	2	☼				Среднее
	30 °C	-	2	☼				
		-	2	☼				
Удаление пятен	40 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Хлопчатобумажная, синтетическая	Среднее
	30 °C	1	2	☼				Легкое
		1	2	☼				
Спортивная одежда	30 °C	-	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Хлопчатобумажная, синтетическая, смешанная	Среднее
	хол	-	2	☼				
Спортивная обувь	30 °C	-	2	☼		1 пар ¹⁾ 2 пары ²⁾ 2 пары ³⁾	Хлопчатобумажная, смешанная	Легкое
		-	2	☼				
Полоскание	-	-	-	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Все виды тканей	-
Слив	-	-	-		-		-	
Отжим	-	-	-		Все виды тканей		-	
Деликатный отжим	-	-	-		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Изделия из тонких тканей (шелк, синтетика, смешанная)	-	

¹⁾ Для моделей CMA 35M82-XXX, CMA 35M102-XXX.

²⁾ Для моделей CMA 45Y82-XXX, CMA 45Y102-XXX, CMA 45Y122-XXX.

³⁾ Для моделей CMA 50C82-XXX, CMA 50C102-XXX, CMA 50C122-XXX, CMA 50C142-XXX.

МАШИНИ ПРАЛЬНІ АВТОМАТИЧНІ

СМА 35М82-XXX
 СМА 35М102-XXX
 СМА 45У82-XXX
 СМА 45У102-XXX
 СМА 45У122-XXX

СМА 50С82-XXX
 СМА 50С102-XXX
 СМА 50С122-XXX
 СМА 50С142-XXX



020



РБ01



003



1003

Сертифікат відповідності виробів виданий БелЛІС (вул. Червона, 7, 220029, м. Мінськ):
 № ТС ВУ/112 03.03. 020 00006, термін дії з 05.10.2010 р. по 04.10.2015 р.

1 ОПИС РОБОТИ МАШИНИ

1.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ

Органи керування машини позначені на рисунку 1. Ручка вибору програми (далі – ручка) і найменування кнопок керування вказані на рисунках 2, 3.

Ручка вибору програми прання (далі – ручка) служить для вмикання/вимикання машини та вибору програми прання. Навколо ручки нанесені назви програм і символ у відповідності з рисунком 2. Ручка повертається в обох напрямках (за

годинниковою стрілкою і проти неї) і встановлюється точно на відповідну поділку вибраної програми. При установленні ручки на символ відбувається вимикання машини і відміна вибраної програми.

Кнопка вибору частоти обертання барабана при віджимі (далі – швидкість віджиму) дозволяє вибрати швидкість віджиму нижче максимального значення, передбаченого програмою прання. Вибране значення швидкості віджиму підсвічується відповідним індикатором на дисплеї.

Кнопка вибору температури дозволяє вибрати температуру нижче максимального значення, передбаченого програмою прання. Вибране значення температури підсвічується відповідним індикатором на дисплеї.

Кнопки додаткових функцій (див. 1.3)

Натискання кнопки дозволяє додатково до програми прання вибрати додаткову функцію – засвічується індикатор вибраної функції. При повторному натисканні світловий індикатор гасне, функція відключається.

Кнопка ^{START}ПАУЗА (з індикатором) передбачена для початку (старту) роботи машини за вибраною програмою і використовується також для задання паузи в роботі машини без відміни програми прання.



ручка вибору програми прання

Рисунок 1 – Панель керування

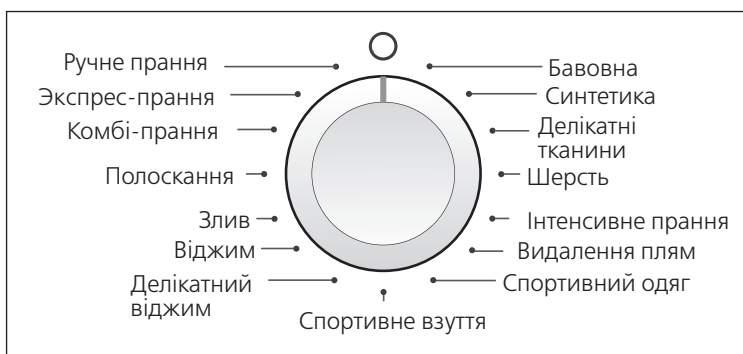


Рисунок 2 – Ручка вибору програми прання

1.2 ДИСПЛЕЙ

1.2.1 Дисплей у відповідності з рисунком 3 має:

- зону індикації швидкості віджиму;
- зону індикації операцій програми прання;
- зону індикації температури;
- зону індикації часу.

При вмиканні машини засвічується підсвічування дисплея. В процесі прання підсвічування дисплея стає менш яскравим.

1.2.2 В зоні індикації операцій програми прання засвічуються наступні індикатори:

- замочування,
- попереднє прання,
- основне прання,
- полоскання,
- зупинка з водою в баку,
- віджим і злив.



* Значення швидкості віджиму залежать від моделі машини.


Рисунок 3 – Дисплей і кнопки керування

1.3 ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ МАШИНИ


1.3.1 Можливість вмикання додаткових функцій залежить від програми прання. Несумісні з програмою додаткові функції не висвічуються (див. таблицю 1).


Вибір необхідної функції здійснюється натисканням відповідної кнопки.


1.3.2 Відкладений старт  дозволяє відкласти початок прання на визначений час від 1 до 24 годин.

1.3.3 Попереднє прання  передбачене для виробів з бавовняних тканин сильного забруднення.


При виборі даної функції вироби додатково перуться у воді з миючим засобом при температурі 30 °С, що забезпечує якісне видалення забруднення під час основного прання.


1.3.4 Замочування  передбачене для виробів із бавовняних тканин сильного забруднення. Вироби витримуються у воді 2 г з миючим засобом (з періодичним перевертанням), потім перуться за вибраною програмою. При виборі функції одночасно вмикається і функція попереднього прання – засвічуються два відповідних індикатори. Замочування виконується після закінчення попереднього прання, коли індикатор замочування починає мигати.


Для скорочення часу замочування слід повторно натиснути кнопку  – функція вимкнеться і машина почне працювати за вибраною програмою.

1.3.5. Додаткове полоскання  передбачене для дитячого одягу, речей, які належать людям з алергією на миючі засоби, або для прання в дуже м'якій воді, в якій миючий засіб виполіскується недостатньо.

При виборі даної функції в програму прання додається ще одне полоскання.

1.3.6. Легке прасування  передбачене для зменшення змінання тканин в процесі прання і віджим, полегшення наступного прасування. Використання функції забезпечує щадний режим прання та бережне віджим з мінімальною кількістю складок після прання.

1.3.7. Зупинка з водою в баку  використовується при пранні виробів з тонких тканин для зменшення змінання тканин.

При виборі функції виключається цикл зливу та остаточного віджим. Після закінчення прання необхідно провести злив води: ручку встановити на символ , вибрати і увімкнути програму «ЗЛИВ».

1.4 ВМИКАННЯ МАШИНИ ТА ВИБІР ПРОГРАМИ

1.4.1 Для вмикання машини слід встановити ручку на поділці необхідної програми прання у відповідності з рисунком 2. На дисплеї засвічуються індикатори операцій програми прання і її основні параметри.

При виборі програми у відповідності з таблицею 1 автоматично задаються основні параметри прання, встановлені виробником (швидкість віджим, температура прання, її тривалість та інше).



1.4.2 Час тривалості прання, відображений на дисплеї, визначений в лабораторних умовах. Він може змінюватися (збільшуватися або зменшуватися) в процесі роботи машини в залежності від температури і тиску води у водопровідній мережі, маси завантаженої білизни, виду тканин виробів, зміни величини напруги в електричній мережі і т.д.


УВАГА! Допускається незбіг показу часу до закінчення прання на дисплеї з моментом фактичного закінчення прання.

1.4.3 Вибір програми робиться тільки до початку прання. Встановлення ручки на поділці нової програми під час роботи машини (без вимикання машини) не дозволяє змінити раніше вибрану програму.



1.4.4 Після вибору програми можна змінити параметри прання або вибрати додаткові функції у відповідності з 1.5-1.7.


1.5 ВИБІР ТЕМПЕРАТУРИ

Натискаючи кнопку  у відповідності з рисунком 3, можна знизити передбачену програмою температуру прання. При натисканні кнопки в зоні індикації температури по чергово висвічуються значення від максимального до  з наступним повторюванням. Одночасно з вибором температури зміниться показання тривалості прання.

Вибираються значення температури прання – без нагріву води (символ ) , 30 °С, 40 °С, 60 °С, 90 °С.

1.6 ВИБІР ШВИДКОСТІ ВІДЖИМУ

Натискаючи кнопку  у відповідності з рисунком 3, можна зменшити швидкість віджиму, передбачену програмою прання. При натисканні кнопки індикатор числових значень швидкості віджиму висвічується по черзі від максимального до  наступним повторенням.

Вибираються значення швидкості віджиму – від максимального (в залежності від моделі машини) до мінімального – нульового (віджим виключений – символ ).

УВАГА! Швидкість віджимів між основними операціями прання не регулюється і залежить від вибраної програми.

УВАГА! При нерівномірному розподілу білизни в барабані швидкість віджиму автоматично знижується або віджим не відбувається.



1.7 ВИБІР ДОДАТКОВОЇ ФУНКЦІЇ


1.7.1 Для вибору додаткової функції слід натиснути відповідній кнопку – засвічується індикатор у відповідності з рисунком 3. При повторному натисканні світловий індикатор гасне, функція відмінюється.

Вибір додаткових функцій допускається тільки до початку прання. При натисканні кнопок під час роботи машини лунає потрійний звуковий сигнал – додаткова функція не включається.


УВАГА! Якщо вибрана функція не сумісна з вибраною програмою, то індикатор не засвічується і функція не включається (лунають три звукових сигнали).

1.7.2 Задання часу відкладеного старту



Натиснувши на кнопку  – засвітиться індикатор, в зоні індикації часу з'явиться максимальний час затримки початку прання 24 години («24:Н»). натискаючи на кнопку , слід задати необхідний час (інтервал зміни показання 1 год)


Для відключення функції слід ручку вибору програми прання встановити на символ  і знову вибрати програму прання.

1.8 ВМИКАННЯ ПРОГРАМИ ТА ПОЧАТОК ПРАННЯ

Для вмикання програми і початку роботи машини слід натиснути кнопку – засвічується індикатор на кнопці, лунає звуковий сигнал, спрацьовує блоківний пристрій дверцят і прання починається. На дисплеї починається відлік часу до закінчення прання. Якщо вибрано додаткову функцію «Відкладений старт» () , на дисплеї почнеться відлік часу до початку прання.

1.9 ПАУЗА В РОБОТІ МАШИНИ


За необхідності призупинити роботу машини без відміни програми слід утримувати натиснуту кнопку  протягом 2 секунд – до появи мигання індикатора кнопки  і звукового сигналу. Відлік часу на дисплеї зупиниться і приблизно через 2 хв. вимкнеться блоківний пристрій дверцят.

Для продовження роботи машини слід натиснути кнопку . Машина продовжить виконання програми з початку зупиненої операції прання, час до закінчення прання може збільшитися.


В програмах «ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ», «ШЕРСТЬ», «РУЧНЕ ПРАННЯ», «КОМБІ-ПРАННЯ» призупинити роботу машини неможливо. Якщо необхідно відкрити дверцята при виконанні даних програм, слід попередньо зробити злив води: відмінити програму (див. 1.7), потім вибрати і увімкнути програму «ЗЛИВ».


УВАГА! Не відкривайте дверцята машини, якщо рівень води в барабані візуально визначається через скло дверцят.

1.10 ВІДМІНА ПРОГРАМИ

Для відміни раніше вибраної програми слід ручку вибору програми прання встановити на символ : машина вимикається і програма, яка виконувалася, відмінюється. При необхідності слід вибрати іншу програму прання.

1.11 ВИМИКАННЯ МАШИНИ

1.11.1 Після закінчення останньої операції прання приблизно через 2 хвилини вимикається блоківний пристрій дверцят, на дисплеї з'являється напис «END». Лунає потрійний звуковий сигнал і гасне індикатор на кнопці . Якщо машина не відключена від електричної мережі, то потрійний звуковий сигнал пролунає ще п'ять разів з інтервалом в одну хвилину.

1.11.2 Після закінчення прання слід встановити ручку вибору програми на символ  – машина вимикається. Вийняти вилку із розетки і закрити кран подачі води.

2 ПРОГРАМИ ПРАННЯ

В машині передбачені стандартні програми прання (БАВОВНА, СИНТЕТИКА, ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ, ШЕРСТЬ) і спеціальні (РУЧНЕ ПРАННЯ, ЕКСПРЕС-ПРАННЯ, КОМБІ-ПРАННЯ,

ІНТЕНСИВНЕ ПРАННЯ, ВИДАЛЕННЯ ПЛЯМ, СПОРТИВНИЙ ОДЯГ, СПОРТИВНЕ ВЗУТТЯ, ДЕЛІКАТНИЙ ВІДЖИМ, ПОЛОСКАННЯ, ЗЛИВ, віджим) у відповідності з таблицею 1.

Спеціальні програми дозволяють скоротити час прання та зменшити витрати електроенергії.

Таблиця 1

Назва програми	Температура прання	Можливість використання відділень лотка			Можливість використання додаткових функцій	Максимальне завантаження, кг	Вид тканини, виробу	Забруднення виробу
		1	2	☼				
Бавовна	90 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Біла, міцнозабарвлена бавовняна, лляна. Вироби, що потребують кип'ятіння	Сильне, Середнє
	60 °C	1	2	☼			Міцнозабарвлена бавовняна, лляна	
	40 °C	1	2	☼			Кольорова бавовняна, лляна	
	30 °C	1	2	☼		3 нестійким забарвленням тонка бавовняна, лляна	Середнє, легке	
		1	2	☼				
Синтетика	60 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Міцнозабарвлена синтетична, змішана	Сильне, Середнє
	40 °C	–	2	☼			Кольорова тонка синтетична	
	30 °C	–	2	☼		3 нестійким забарвленням тонка синтетична	Легке	
		–	2	☼				
Делікатні тканини	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Вироби з тонких тканин (шовк, синтетика, змішана), гардини	Середнє, легке
	30 °C	–	2	☼				Легке
		–	2	☼				
Шерсть	40 °C	–	2	☼		1	Вироби з шерсті напівшерсті (кашемір, мохер і т.д.), придатні для машинного прання	Середнє, легке
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Ручне прання	30 °C	–	2	☼		1	Вироби, що потребують ручного прання	Легке
		–	2	☼				
Експрес- прання	30 °C	–	2	–		1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Всі види тканин (крім шерсті), що потребують освіження	Легке
		–	2	–				
Комбі-прання	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Тонка бавовняна, синтетична, змішана (можливе прання без сортування за видами тканин). Вироби перед першим використанням	Середнє
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Інтенсивне прання	60 °C	–	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Бавовняна лляна	Сильне
	40 °C	–	2	☼				Середнє
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Видалення плям	40 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Бавовняна синтетична	Середнє
	30 °C	1	2	☼				Легке
		1	2	☼				
Спортивний одяг	30 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Бавовняна синтетична, змішана	Середнє
	ХОЛ	–	2	☼				
Спортивне взуття	30 °C	–	2	☼		1 пар ¹⁾ 2 пари ²⁾ 2 пари ³⁾	Бавовняна, змішана	Легке
		–	2	☼				
Полоскання	–	–	–	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Всі види тканин	–
Злив	–	–	–	–			–	–
Віджим	–	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Всі види тканин	–
Делікатний віджим	–	–	–	–			Вироби з тонких тканин (шовк, синтетика, змішана)	–

¹⁾ Для моделей СМА 35М82-XXX, СМА 35М102-XXX.

²⁾ Для моделей СМА 45У82-XXX, СМА 45У102-XXX, СМА 45У122-XXX.

³⁾ Для моделей СМА 50С82-XXX, СМА 50С102-XXX, СМА 50С122-XXX, СМА 50С142-XXX.

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТАЦІЯ

3.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 2 і 3 відповідно.

Таблиця 2 – Технічні характеристики

№	НАЙМЕНУВАННЯ		Модель
1.1	Габаритні розміри, мм	висот ¹	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.
		ширина	
		глибина по корпусу	
		глибина	
1.2	Маса нетто, кг, не більше		
1.3	Об'єм барабана, л, не більше		
1.4	Максимальне завантаження сухої білизни, кг: – з бавовняних і льняних тканин – з шовкових і синтетичних тканин – з шовкових і синтетичних тканин		
1.5	Номинальна споживана потужність, Вт		
1.6	Кількість основних програм, шт.		
1.7	Коректований рівень звукової потужності, дБА, не більше	при пранні	
		при віджимі	
1.8	Вміст золота, г		
1.9	Вміст срібла, г		
¹ Змінюється в межах допуску в залежності від встановленої висоти опор, які регулюються. Примітка – Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.			

3.2 В таблиці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 4, необхідно зіставити із значеннями характеристик на таблиці виробу.

	Клас енергетичної ефективності Діапазон номінальних напруг :
Позначення моделі виробу	Номинальна спожита потужність: Допустиме завантаження: Тиск в мережі водопостачання: Зроблено в Республіці Білорусія

Рисунок 4 – Табличка

Таблиця 3 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Лоток для рідкого відбілювача	Параметри, що відповідають найменуванням вказані в гарантійній карті.
2.2	Шторка	
2.3	Шланг наливний (в комплекті з фільтром і шайбою) або з захисною системою (в залежності від моделі)	
2.4	Кронштейн	
2.5	Заглушка	
2.6	Ковпачок (з міткою CL MAX)	
2.7	Ковпачок (з міткою MAX)	

АВТОМАТТАНДЫРЫЛҒАН КІР ЖУҒЫШ МАШИНАЛАРЫ

CMA 35M82-XXX
CMA 35M102-XXX
CMA 45Y82-XXX
CMA 45Y102-XXX
CMA 45Y122-XXX

CMA 50C82-XXX
CMA 50C102-XXX
CMA 50C122-XXX
CMA 50C142-XXX



020



P601



003



1003

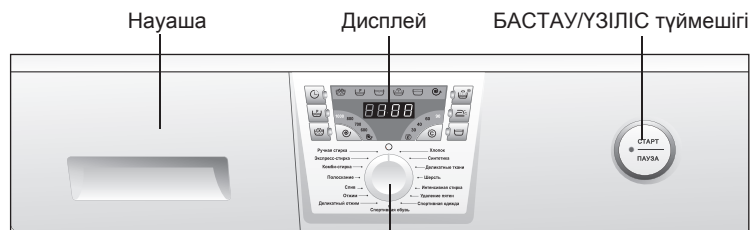
Бұйымдардың сәйкестік сертификаты берілген БелЛИС (Красная көш., 7, 220029, Минск қ.):
№ TC BY/112 03.03. 020 00006, әрекет мезгілі 05.10.2010 ж. - 04.10.2015 ж.

1 КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫҢ ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

1.1 БАСҚАРУ ҚҰРАЛДАРЫ

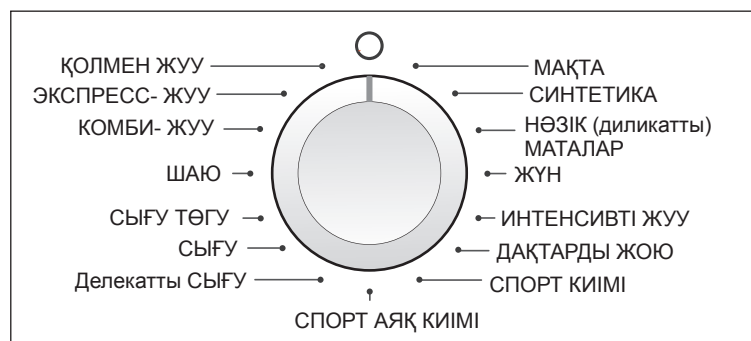
Кір жуғыш машинаның басқару құралдары 1 суретінде көрсетілген. Жуу бағдарламасын таңдау тұтқашасы (ары – тұтқаша) және машинаны басқару түймешіктері 2, 3 суреттерде көрсетілген.

Тұтқаша машинаны қосып, өшіру және жуу бағдарламасын таңдау үшін қолданылады. Тұтқашаның айналасына бағдарламалардың аты және таңбасы белгіленген. Тұтқаша екі жаққа да (сағат тілінің бағытына сәйкес және керсінше) бұралады, және таңдалған бағдарламаға сәйкес дәл қойылады. Тұтқашаны таңбасына қойған жағдайда кір жуғыш машина өшіріледі.



Жуу бағдарламасын таңдау тұтқашасы

Сурет 1 – Басқару панелі



Сурет 2 – Жуу бағдарламасын таңдау тұтқашасы

кір жуғыш машинаның сығу кезіндегі барабан айналымының жиелігін анықтайтын батырма кір жуу бағдарламасымен қарастырылған, батырманы басу арқылы сығудың жылдамдығын таңдауға болады. Таңдалған жылдамдық дисплейде сәйкес көрсеткішпен жанады.

температураны таңдау батырмасы, бағдарламамен қарастырылған қажетті температураны таңдауға мүмкіндік береді. Таңдалған температура дисплейде сәйкес көрсеткішпен жанады.

Қосымша функцияны (1.3) батырмасын басқан жағдайда, негізгі бағдарламаға қосымша қызметтерді қоса аламыз. Таңдалған функцияның көрсеткіші жанады. Батырманы қайталап басқанда, көрсеткіш өшіп, функция жұмысын тоқтатады.

(БАСТАУ/ҮЗІЛІС түймешігі) батырмасы (көрсеткішпен) таңдалған бағдарлама бойынша жұмысты бастау үшін қарастырылған. Сонымен қатар бағдарламаны болдырмай-ақ, тек кідіріске қою үшін де қолданылады.

1.2 ДИСПЛЕЙ

1.2.1 3 суретке сәйкес, дисплейде орналасқан:

- сығудың жылдамдық көрсеткішінің аймағы;
- кір жуу бағдарламасы операциясының көрсеткіштік аймағы;
- температура көрсеткішінің аймағы;
- уақыт көрсеткішінің аймағы.

Кір жуғыш машина қосылған кезде дисплейдің жарығы жанады. Кір жуу барысында оның жарығы ашықтана түседі.

1.2.2 Көрсеткіштің аймағында таңдалған бағдарламаның индикаторы жанады:

- кірді сулап қою,
- алдын ала жуу,
- кір жуу,
- шаю,
- шаюды кідірту,
- айналдыру және төгу.


1.3 КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫҢ ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫ


1.3.1 Кір жуғыш машинаның қосымша қызметін қосу таңдалушы жуу бағдарламасына байланысты болады. Қажетті бағдарламаны таңдау сәйкес батырманы басу арқылы жүзеге асады (кесте 1).





*Сығудың жылдамдығын таңдау кір жуғыш машинаның моделіне байланысты болады.


Сурет 3 – Дисплей және басқару панель

1.3.2 Кешіктіріп бастау  Кір жууды кейінге қалдыру уақыты кір жууды кейінгі белгілі бір уақытқа қалдырады. Кір жуудың басталуының кейінге қалдырудың максималды уақыты 24 сағат.


1.3.3 Алдын – ала жуу  қатты кірленген мақта – матадан жасалған кездемелер үшін қарастырылған. Аталмыш функцияны таңдалған жағдайда бұйым тағы бір 30° температурасындағы суда жуылады. Бұл негізгі жуумен бірге кірді сапалы түрде жоюға себепші болады.



1.3.4 Кірді сулап қою  қатты кірленген мақта – матадан жасалған кездемелерге арналған. Олар кір жуғыш заттармен араласқан суда екі сағат көлемінде ұсталады (дүркін-дүркін аудақтырылып отырады) да, таңдалған бағдарлама бойынша жуылады. Бұл функция таңдалған жағдайда алдын-ала жуу бағдарламасы да қосылады. Оларға сәйкес көрсеткіштері де жанады. Кірді сулап қою, оның көрсеткіші жанып-өшіп тұрғаннан кейін және алдын-ала жуудан кейін орындалады.

Кірді сулап қою барысында  тұтқашасын басып, оның сулап қою уақытысын азайтуға болады. Бұл кезде машина таңдалған бағдарлама бойынша жұмыс істейді.

1.3.5 Қосымша шаю  балалар киімін, жуғыш ұнтақ, заттарға аллергиясы бар жандардың киімдерін жууға немесе жуғыш заттары әлсін шайылатын өте жұмсақ суда жуу үшін қолданылады.

Аталып өткен функция таңдалған уақытта жуу бағдарламасына тағы да бір шаю операциясы жүктеледі.

1.3.6 Жеңіл түрде жуу  және төгу жуу барысында маталардың иленуін азайту және алдағы жууды жеңілдеттіру үшін қолданылады. Бұл функцияны қолдану кірді жуудан кейінгі «төгу» кезінде қыртыстың аз болуын қамтамасыз етеді.

1.3.7 Суы бар бакты тоқтату  жұқа маталарда илену болмау үшін қолданылады. Бұл функция таңдалған жағдайда соңғы сығу мен төгу циклі алынып тасталады. Жуу аяқталған соң, кір су міндетті түрде төгілуі тиіс: таңдау тұтқашасын жіктеуге  орналастырыңыз, «төгу» бағдарламасын таңдаңыз.

1.4 КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАУ

1.4.1 Кір жуғыш машинаны қосу үшін, 2 суретке сәйкес, тұтқашаны керекті жуу бағдарламасының жіктеуіне қою керек. Дисплейде аймағында алдын-ала таңдалған бағдарламаның.

Бағдарлама таңдауы жанында 1 кесе сәйкес кір жуу негізгі параметрлері автоматты сұраулар қояды, өзірлеушімен анықталғандар (айналдыру шапшандық, кір жуу температурасы, кір жуу ұзақтығы).




1.4.2 Бұл кестеде көрсетілген тұтыну мөлшерлері тек жалпылама ұсыныс ретінде ғана берілген, себебі бұл мәндер кірдің мөлшері мен түріне, құйылатын судың температурасы мен бөлме температурасына байланысты өзгеруі мүмкін.

ЕСКЕРТУ! Дисплейде көрсетілген уақыт және т.с.с шынайы өмірдікімен салыстырғанда өзгеше болуы әбден мүмкін.



1.4.3 Бағдарламаны таңдау кір жууға дейін іске асады. Тұтқашаны кір жуғыш машинаның жұмыс барысында (машинаны өшірмей) керекті жуу бағдарламасының жіктеуіне өзгерту, алдында қойылған бағдарламаны алып тастамайды, өзгертпейді.

1.4.4 бағдарлама таңдалған соң жуу параметрлерін немесе қосымша функцияларды 1.5-1.7 сәйкес өгертуге болады.

1.5 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАҢДАУ

Тұтқашаны  басқанда дисплейде жуу температурасының Цельсия градусындағы көрсеткіші жанып-өшіп тұрады (көбіне таңдау бағдарламасының ең жоғарғы түрі). Тұтқашаны ақырындап бұрап, керек температураңызды таңдайсыз. Жуу бағдарламасында көрсетілгендей, машинаға жуу температурасын жоғарғы мәнінен төмен көрсеткішінде қоюға болады.  Машинадағы температураны таңдау өрісі – Хол (қыздырылмаған су ) 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 градустарында. Жуу бағдарламасы мен температурасын бір уақытта таңдау электрокуатының шығын көрсеткішін өзгертіп, жуу ұзаққа созылады.

1.6 СЫҒУ КЕЗІНДЕГІ БАРАБАННЫҢ АЙНАЛУ ЖИЕЛІГІН ТАҢДАУ

Жуу бағдарламасын таңдаған соң, тұтқашаны  екі рет басу керек немесе температураны таңдаған соң бір рет тұтқашаны басқан жөн. Дисплей жанып-өшіп индикатор сығу кезіндегі барабанның айналу жиелігін көрсететі (өрі қарай – сығу жылдамдығы ). Сығу жылдамдығын таңдау тұтқашаны керек мәніне ақырындап бұрау арқылы жүргізіледі. Машинада сығу жылдамдығын ең жоғарғы мәнінен төмен көрсеткішпен таңдауы болады, көрсетілген жуу бағдарламасынан.




ЕСКЕРТУ! Сығу жылдамдығын негізгі жуу операциялар арасындағы сығуды реттемейді. Ол тек таңдаған бағдарламаға ғана арналған.

ЕСКЕРТУ! Барабанға киімдер дұрыс таратылып салынбаса, онда сығу жылдамдығы автоматты түрде төмендейді немесе сығу жүргізілмейді.


1.7 ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ.

1.7.1 Бағдарламаларды немесе жуу параметрлерін таңдаған соң қосымша функция индикаторы шыққанша тұтқашаны басып тұру керек. Тұтқашаны ақыры бұрап, керек қосымша функция индикаторын таңдап, тұтқашаны басса – таңдалған функция шығады (Сурет 3).

ЕСКЕРТУ! Орнатылған жуу бағдарламасына сай келмейтін параметр таңдалса индикатор жана бастамайды және функция қосылмайды (үш естіледі дыбыстылардың сигналдың).

1.7.2 Кейінге қалдырылған алғашқы кір жууға берілген уақыт Кейінге қалдырылған алғашқы кір жууға берілген уақыт қосымша функцияны таңдау арқылы жүргізіледі. Тұтқашаны бұрау арқылы индикаторды  таңдау керек. Ол жаңған кезде тұтқашаны басу қажет. Уақыт индикация аймағынан ең жоғарғы уақыт көрінеді. Алғашқы жуу уақыты 24 сағатқа кідіреді – индикатор  жанып-өшіп тұрады. Тұтқашаны бұрау арқылы керек уақытты таңдайды (уақыт көрсеткішінің аралығы бір сағат). Берілген функцияны тоқтату үшін (кір жууға дейін), тұтқашаны бұрау арқылы индикаторды  таңдап (жанып-өшіп тұрады), оны басып, жуу бағдарламасын таңдау керек.

1.8 БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАУ ЖӘНЕ КІР ЖУУДЫ БАСТАУ

Машина жұмыс істеп тұрған кезде, дисплейде әлсін-әлсін бес секунд сайын көрініп тұрады: жуу бағдарламасының аты (оның параметрлерімен), кір жуғыш машинасының жұмыс барысындағы кір жуу операциясы () кейінге қалдырылған старт, алдын-ала жуу, сулау, жуу, шаю, сумен тоқтату, сығу).

1.9 МАШИНАНЫҢ ЖҰМЫСЫНЫҢ ҮЗІЛІСІ

Кір жуғыш машина жұмысының бағдарламасын өзгертпестен, уақытша тоқтату керек болған жағдайда (БАСТАУ/ҮЗІЛІС түймешігі) батырмасын екі секундке дейін, көрсеткіші жымындағанша және дыбыстық сигнал бергенше, басып тұрыңыз.


2 минут арқылы есік қоршайтын құрылғысы сөніп қалады.

Машинаның жұмысын жалғастыру үшін БАСТАУ/ҮЗІЛІС түймешігін басыңыз. Кір жуу аяғысына дейін үлкейе алады кір жуу кідірілген операциялары, уақыт машина бастан бағдарлама орындалуын жалғастырады.

«Жүн», «Қолмен жуу», «Нәзік маталар», «Комби-жуу» бағдарламаларында жұмысын тоқтату мүмкін емес. Егерде кіржуғыш машинаның бағдарының жұмысы кезінде, есікті ашу керек болса, алдымен алдын ала кіржуғыш машинадағы суды ағызу керек яғни; бағдарманы тоқтатып кейін төгу бағдарын таңдап қосыңыз.


ЕСКЕРТУ! Егер кіржуғыш машинаның есігінде су баршылықты болса есігін ашпаңыз.

1.10 БАҒДАРЛАМАНЫ БОЛДЫРМАУ (ТОҚТАТУ)

Іске асып жатқан бағдарламаны тоқтату үшін тұтқашаны  батырмасына қойыңыз. Кіржуғыш машина жұмысын тоқтатады. Қажет болғанда керекті бағдарламаны таңдаңыз.

1.11 КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ҚОСУ

1.11.1 Соңғы операциясы орындалып болғаннан кейін, 2 минуттан соң кіржуғыш машина есігінің бұғаты өшеді. 3 рет берілетін дыбыстық дабыл, тағы да аралары 1 минуттан 5 рет беріледі (естімді). Дисплейде «бағдарлама тәмамдалды» «END» деген жазу шығып, (БАСТАУ/ҮЗІЛІС түймешігі) батырмасындағы көрсеткіш сөнеді.

1.11.2 Кір жуу аяқталған соң, кіржуғыш машинаны өшіруге тиіс. Тұтқашаны  таңбасына қойып, баудың ашасын электр тоқ көзінен ажыратып және су құбыр кранның жабыңыз.

2 ЖУЫП ШАЮДЫҢ БАҒДАРЛАМАЛАРЫ

Машинада жуып шаюдың стандартты бағдарламалар ескерілген (МАҚТА, СИНТЕТИКА, НӘЗІК МАТАЛАР, ЖҮН) және арнайы (ЭКСПРЕСС-ЖУУ, ҚОЛМЕН ЖУУ, КОМБИ-ЖУУ, СПОРТ АЯҚ КИІМІ, СПОРТ КИІМІ, ДАҚТАРДЫ ЖОЮ, ИНТЕНСИВТІ ЖУУ, ШАЮ, СЫҒУ, ТӨГУ) кесте 1.

Жуып-шаюдың арнайы бағдарламалары уақытты қысқартуға және электр энергияның шығындарын азайтуға мүмкіндік береді.

Кесте 1 - Жуып-шаюдың бағдарламалары

Бағдарламалар атауы	Жуудың температурасымен	Тартпаның бөлімдерін қолдану мүмкіндігі			Қосымша функцияларды қолдану мүмкіндігі	Ең жоғарғы жүктеме, кг	Мата бұйымдарының түрлері	Бұйымның кірленген деңгейі
МАҚТА	90 °C	1	2			3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Ақ, төзімді боялған мақта-мата, зығыр. Бұйымның, қайнатудың талап ететіндер	Жорғары, орташа
	60 °C	1	2				Төзімді боялған мақта-мата, зығыр	Жорғары, орташа
	40 °C	1	2				Түрлі-түсті мақта-мата, зығыр	Орташа, төмен
	30 °C	1	2				Төзімсіз боялған жұқа мақта-мата, зығыр	
		1	2					
СИНТЕТИКА	60 °C	–	2			1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Төзімді боялған синтетика, араласқан	Жорғары, орташа
	40 °C	–	2				Түрлі-түсті жұқа синтетика	
	30 °C	–	2				Төзімсіз боялған жұқа синтетика, араласқан	Төмен
		–	2					
НӘЗІК (деликатты) МАТАЛАР	40 °C	–	2			1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Жұқа жібек, синтетика, араласқан	Орташа, төмен
	30 °C	–	2					Төмен
		–	2					
ЖҮН	40 °C	–	2			1	Жүн (кашемир, мохер)	Орташа, төмен
	30 °C	–	2					
		–	2					
ҚОЛМЕН ЖУУ	30 °C	–	2			1	Бұйымның, кір жуудың қолдық талап ететіндер	Төмен
		–	2					
ЭКСПРЕСС-ЖУУ	30 °C	–	2	–		1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Барлық маталардың түрлері (жүн басқа)	Төмен
		–	2	–				
КОМБИ-ЖУУ	40 °C	–	2			1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Жұқа жібек, синтетика, жұқа мақта-мата, синтетика араласқан (мата түрлерімен сорттау кір жуу мүмкін). Бұйымның бірінші қолданудың алдында	Орташа
	30 °C	–	2					
		–	2					
ИНТЕНСИВТІ ЖУУ	60 °C	–	2			3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Түрлі-түсті мақта-мата, зығыр	Жорғары
	40 °C	–	2					Орташа
	30 °C	–	2					
		–	2					
ДАҚТАРДЫ ЖОЮ	40 °C	1	2			3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Түрлі-түсті мақта-мата, синтетика	Орташа
	30 °C	1	2					Төмен
		1	2					
СПОРТ КИІМІ	30 °C	–	2			1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Мақта-мата, синтетика, араласқан	Орташа
	хол	–	2					
СПОРТ АЯҚ КИІМІ	30 °C	–	2			1 пар ¹⁾ 2 пары ²⁾ 2 пары ³⁾	Мақта-мата араласқан	Төмен
		–	2					
ШАЮ	–	–	–			3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Барлық маталардың түрлері	—
ТӨГУ	–	–	–	–			–	—
СЫҒУ	–	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Барлық маталардың түрлері	—
Делекатты СЫҒУ	–	–	–	–			Жұқа маталардан бұйымның (жібек, синтетика, араласқан)	—

1) СМА 35M82-XXX, СМА 35M102-XXX модельдеріне арналған.

2) СМА 45Y82-XXX, СМА 45Y102-XXX, СМА 45Y122-XXX модельдеріне арналған.

3) СМА 50C82-XXX, СМА 50C102-XXX, СМА 50C122-XXX, СМА 50C142-XXX модельдеріне арналған.

3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

3.1 Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 2 және 3 суреттерінде көрсетілген.

3.2 Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым таблицасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 4).

Кесте 2 - Техникалық сипатама

№	Атауы		Модель
1.1	Өлшемдері, мм	биіктігі ¹	Параметрлер, кепілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар
		ені	
		корпус бойымен тереңдігі	
		тереңдігі	
1.2	Таза салмағы кг		
1.3	Дабыл көлемі, л		
1.4	Жүктің максимум салмағы құрғақ іш киімнің, кг: — мақта-мата және зығыр матаның — жібек және синтетикалық матаның — жүнді матаның		
1.5	Номинал тұтынылушы қуаттылық, Вт		
1.6	Негізгі бағдарламалардың саны		
1.7	Қуаттылық дыбысты дәлдеп түзелген деңгейі, дБА	Кір жуу жанында	
		Айналыру жанында	
1.8	Алтын мазмұны, г		
1.9	Күміс мазмұны, г		
¹ Тәуелділікте кіру рұқсаты шектерінде өзгереді жөнге салынатын тіректердің анықталған биіктері. Техникалық мінездемелердің ескерту - анықтамасы шығарылады арнайы жабдықталғандарды лабораторияларда айқын әдістемелермен.			

Белгілеу бұйым үлгілері	Энергетикалық нәтижелілік сыныбы
	Номинал күштенулердің диапазоны:
	Номинал тұтынылушы қуаттылық:
	Жүктің максимум салмағы:
	Құйылатын судың қысымы:
	Өндіруші: Беларусь Республикасы

Сурет 4 – Кесте

Кесте 3 – Жинақтайтындар

№	Атауы	Мөлшер
2.1	Сұйықты ағартуға арналған науаша	Параметрлер, кепілдемелік картада көрсетілген атыларға лайықтылар
2.2	Пердеше	
2.3	Қую шлангасы (жинақталған сүзгі мен тығырық)	
2.4	Кронштейн	
2.5	Тығын	
2.6	Қалпақша(CL MAX белгісімен)	
2.7	Қалпақша (MAX белгісімен)	

AVTOMATİK PALTARYUYAN MAŞINLAR

CMA 35M82-XXX
CMA 35M102-XXX
CMA 45Y82-XXX
CMA 45Y102-XXX
CMA 45Y122-XXX

CMA 50C82-XXX
CMA 50C102-XXX
CMA 50C122-XXX
CMA 50C142-XXX



020



P501



003



1003

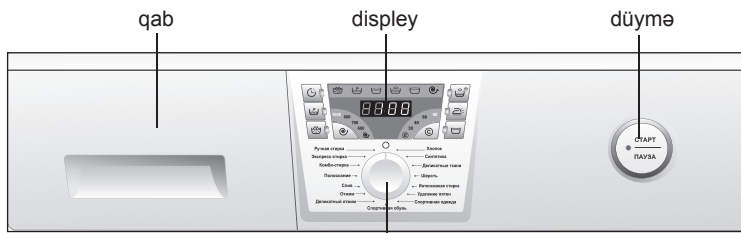
Məmulatların uyğunluq sertifikatı BelLIS tərəfindən verilib (Krasnaya küçəsi, 7, 220029, Minsk şəhəri):
№ TC BY/112 03.03. 020 00006, qüvvədə olma müddəti 05.10.2010-cu ildən 04.10.2015-ci ilə qədərdir.

1 MAŞININ İŞİNİN TƏSVİRİ

1.1 İDARƏETMƏ ORQANLARI

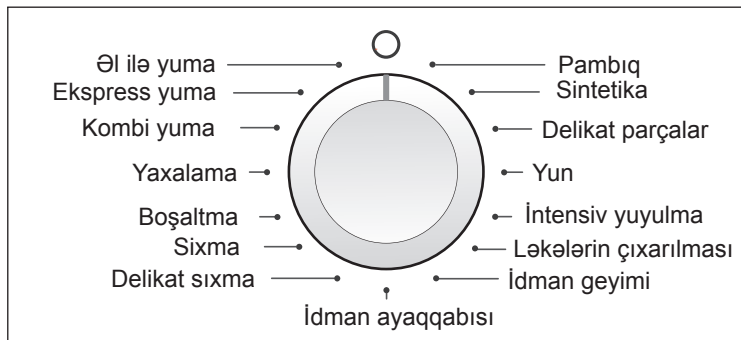
Maşını idarəetmə orqanları şəkil 1-də göstərilib. Proqramı seçmə dəstəyi (bundan sonra — dəstək) və idarəetmə düymələrinin adları şəkil 2 və 3-də göstərilib.

Yuma proqramını seçmə dəstəyi (bundan sonra dəstək) maşının yandırılmasına söndürülməsinə və yuma proqramının seçilməsinə xidmət edir. Dəstəyin ətrafında şəkil 2-yə uyğun olaraq proqramların adları və simvolu göstərilib. Dəstəyin ətrafında proqramların adları və simvolu



yuyulma proqramının seçilməsi dəstəyi

Şəkil 1 – İdarə etmə paneli



Şəkil 2 – Yuyulma proqramının seçilməsi dəstəyi

göstərilib. Dəstək hər iki istiqamətdə çevrilir (saat əqrəbi və onun əksi istiqamətində) və seçilmiş proqramın müvafiq bölgüsü üzərinə qoyulur. Dəstəyin simvolu üzərinə qoyulması zaman maşın sönmür və seçilmiş proqram ləğv olunur.

Sıxma zamanı barabanın fırlanma tezliyinin seçilməsi düyməsi (bundan sonra sıxma sürəti) yuma proqramı ilə nəzərdə tutulmuş maksimum qiymətdən aşağı sıxma sürətini seçməyə imkan verir. Sıxmanın sürətinin seçilmiş qiyməti displeyde müvafiq indikatorla işıqlandırılır.

Temperaturu seçmə düyməsi yuma proqramı ilə nəzərdə tutulmuş maksimum qiymətdən aşağı temperaturu seçməyə imkan verir. Temperaturun seçilmiş qiyməti displeyde müvafiq indikatorla işıqlandırılır.

Əlavə funksiyaların düymələri (bax 1.3)

Düymənin basılması yuma proqramına əlavə olaraq əlavə funksiya seçməyə imkan verir — seçilmiş funksiyanın indikatoru yanır. Düyməni təkrar basdıqda işıq indikatoru sönmür, funksiya bağlanır.

START/PAYZA düyməsi (indikatorla) maşının seçilmiş proqram üzrə işə başlaması (start) üçün nəzərdə tutulub və həmçinin yuma proqramı ləğv olunmadan maşının işinə fasilə vermək üçün istifadə edilir.

1.2 DİSPLEY

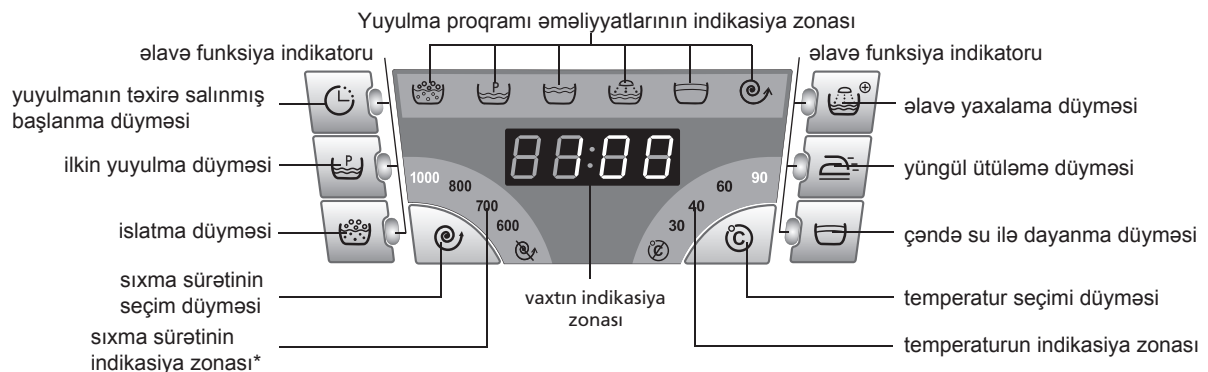
1.2.1 Displey şəkil 3-ə uyğun olaraq:

- sıxma sürətinin indikasiya zonasına;
- yuma proqramı əməliyyatlarının indikasiya zonasına;
- temperaturun indikasiya zonasına;
- zaman indikasiyası zonasına malikdir.

Maşın söndürüldükdə displeyin alt işıqlandırıcısı yanır. Yuma prosesində displeyin alt işıqlandırıcısı az parlaq olur.

1.2.2 Yuma proqramı əməliyyatlarının indikasiya zonasında aşağıdakı indikatorlar yanır:

- islatma,
- ilkin yuma,
- əsas yuma,
- yaxalama,
- çəndə su ilə dayanırma,
- sıxma və boşaltma.




* Sıxılma sürətinin qiymətləri maşının modelindən asılıdır.

Şəkil 3 – Displey və idarəetmə düymələri


1.3 MAŞININ ƏLAVƏ FUNKSİYALARI


1.3.1 Əlavə funksiyaların qoşulma mümkünlüyü yuma proqramından asılıdır. Proqrama uyğun olmayan əlavə funksiyalar görünür (bax cədvəl 1). Lazımi funksiya müvafiq düyməyə basmaqla seçilir.


1.3.2 Təxirə salınmış start  yuma prosesinin başlanmasını 1 saatdan 24 saata qədər müəyyən vaxtdək təxirə salmağa imkan verir.

1.3.3 İlkin yuma  pambıq parçadan hazırlanmış çox çirkənlənmiş məmulatlar üçün nəzərdə tutulub.


Bu funksiyanın seçilməsi zaman məmulatlar əlavə olaraq yuyucu vasitə ilə 30 °C temperaturda yuyulur ki, bu da əsas yuma zamanı çirkin keyfiyyətli təmizlənməsinə təmin edir.


1.3.4 İslatma  çox çirkənlənmiş pambıq parçadan hazırlanmış məmulatlar üçün nəzərdə tutulub. Məmulatlar 2 saat yuyucu vasitə ilə suda saxlanılır (vaxtaşırı çevrilir), daha sonra seçilmiş proqram üzrə yuyulur. Funksiyalar seçilən zaman eyni vaxtda ilkin yuma funksiyası da işə düşür — iki müvafiq indikator yanır. İslatma ilkin yuma başa çatdıqdan sonra yerinə yetirilir ki, bu zaman islatma indikatoru yanıb-sönməyə başlayır.


İslatma müddətini azaltmaq üçün  düyməsini təkrar basmaq lazımdır — funksiya sönməyə və maşın seçilmiş proqram üzrə işləməyə başlayacaq.

1.3.5 Əlavə yaxalama  uşaq paltarları, yuyucu vasitələrə allergiyası olan insanların əşyaları və ya yuyucu vasitənin kifayət qədər yaxalanmadığı çox yumşaq suda yumaq üçün nəzərdə tutulub.

Bu funksiyanın seçilməsi zaman yuma proqramına daha bir yaxalama əlavə edilir.

1.3.6 Yüngül ütüləmə  yuma və sıxma prosesində parçaların əzilməsinin azaldılması, sonradan ütüləmənin asanlaşdırılması üçün nəzərdə tutulub. Funksiyadan istifadə qoruyucu yuma rejimini və yumadan sonra minimal miqdarda qatla ehtiyatla sıxmanı təmin edir.

1.3.7 Çəndə su ilə dayandırılma  - parçaların əzilməsini azaltmaq üçün nazik parçalardan hazırlanmış məmulatların yuyulması üçün istifadə olunur.

Funksiyanın seçilməsi zaman boşaltma və yekun sıxma silsiləsi istisna olunur. Yuma prosesi başa çatdıqdan sonra suyu boşaltmaq zəruridir: dəstək  simvolu üzərinə qoyulmalı, "BOŞALTMA" proqramı seçilməli və işə salınmalıdır.

1.4 MAŞININ YANDIRILMASI VƏ PROQRAMIN SEÇİLMƏSİ

1.4.1 Maşını yandırmaq üçün dəstək şəkil 2-yə uyğun olaraq lazımi yuma proqramı bölgüsü üzərinə qoyulmalıdır. Displaydə yuma proqramı əməliyyatlarının indikatoru və onun əsas parametrləri yanır.

Cədvəl 1-ə uyğun olaraq proqramın seçilməsi zamanı istehsalçının təyin etdiyi əsas yuma parametrləri avtomatik olaraq verilir (sıxmanın sürəti, yuyulma temperaturu, onun müddəti və s.).



1.4.2 Displaydə əks olunmuş yuma müddəti laborator şəraitdə təyin edilir. O, maşının iş prosesində su kəməri şəbəkəsində temperaturdan və təzyiqdən, yüklənən paltarların kütləsindən, məmulatların parçalarının növündən, elektrik şəbəkəsində gərginliyin həcmindən dəyişmədən və sairədən asılı olaraq dəyişə bilər (arta və ya azala bilər).


DİQQƏT! Displaydə yumanın başa çatmasına qədər olan vaxt göstəricisi yumanın faktiki başa çatdığı vaxtla üst-üstə düşməyə bilər.

1.4.3 Proqram yalnız yuma prosesi bağlamazdan əvvəl seçilir. Maşın işləyən zaman (maşın söndürülmədən) dəstəyin yeni proqram bölgüsü üzərinə qoyulması daha əvvəl seçilmiş proqramı dəyişməyə imkan vermir.



1.4.4 Proqram seçildikdən sonra 1.5-1.7-yə uyğun olaraq yuma parametrlərini dəyişmək və ya əlavə funksiyaları seçmək mümkündür.


1.5 TEMPERATURUN SEÇİLMƏSİ

Şəkil 3-ə uyğun olaraq  düyməsini basmaqla proqramda nəzərdə tutulmuş yuma temperaturunu azaltmaq olar. Düyməni basan zaman temperaturun indikasiya zonasında növbə ilə maksimumdan  simvoluna qədər qiymətlər görünür və bu təkrarlanır. Temperaturun seçilməsi ilə eyni vaxtda yuma müddətinin göstəricisi dəyişəcək.

Yuma temperaturunun seçilmiş qiymətləri — su qızmadan ( simvolu), 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C-dir.

1.6 SİXMA SÜRƏTİNİN SEÇİLMƏSİ

Şəkil 3-ə uyğun olaraq  düyməsini basaraq yuma proqramı ilə nəzərdə tutulmuş sıxma sürətini azaltmaq mümkündür. Düymə basıldıqda sıxma sürətini rəqəmli qiymətlərlə indikatoru növbə ilə maksimumdan  simvoluna qədər görünür və bu təkrarlanır.

Sıxma sürətini seçilmiş qiymətləri — maksimumdan (maşının modelindən asılı olaraq) minimuma — sıfıra qədər (sıxma söndürülmə —  simvolu).

DİQQƏT! Əsas yuma əməliyyatları arasında sıxmaların sürəti tənzimlənmir və seçilmiş proqramdan asılıdır.

DİQQƏT! Barabanda paltarlar qeyri-bərabər paylandıqda sıxmanın sürəti avtomatik olaraq azalır və ya sıxma icra edilmir.



1.7 ƏLAVƏ FUNKSİYANIN SEÇİLMƏSİ


1.7.1 Əlavə funksiyanı seçmək üçün ona uyğun olan düyməni basmaq lazımdır — şəkil 3-ə uyğun olaraq indikator yanır. Düyməni təkrar basıldıqda işıq indikatoru sönmür, funksiya ləğv olunur.

Əlavə funksiyaların seçilməsi yalnız yuma prosesinin başlanmasından əvvəl mümkündür. Maşın işləyən zaman düymələr basıldıqda üçqat səsli siqnal eşidilir - əlavə funksiya işə düşür.


DİQQƏT! Əgər seçilmiş funksiya seçilmiş proqramla uyğun deyilsə, indikator yanmır və funksiya işə düşmür (üç səsli siqnal eşidilir).

1.7.2 Təxirə salınmış start vaxtının təyin edilməsi



 düyməsini basmaq — indikator yanacaq, zaman indikasiyası zonasında yuma prosesinin başlanmasının maksimum gecikmə vaxtı 24 saat («24:H») görünəcək.  düyməsinə basaraq, lazımi olan vaxtı təyin etmək lazımdır (göstəricinin dəyişmə intervalı 1 saatdır).


Funksiyanı söndürmək üçün yuma proqramını seçmə dəstəyini  simvolu üzərinə qoyulmalı və yenidən yuma proqramını seçmək lazımdır.

1.8 PROQRAMIN İŞƏ SALINMASI VƏ YUMANIN BAŞLANMASI

Proqramın işə düşməsi və maşının işə başlaması üçün düyməni basmaq lazımdır — düymənin indikatoru yanır, səsli siqnal eşidilir, qapının blokirovka qurğusu işə düşür və yuma prosesi başlayır. Displaydə yumanın başa çatmasına qədər olan vaxtın hesablanması başlayır. Əgər "Təxirə salınmış start" əlavə funksiyası () seçilibsə, displaydə yumanın başlanmasına qədər olan vaxtın hesablanması başlayacaq.

1.9 MAŞININ İŞİNDƏ FASİLƏ


Proqram ləğv edilmədən maşının işini dayandırmaq zərurəti yarandıqda basılmış  düyməsini 2 saniyə ərzində -  düyməsində indikatorun yanıb-sönməsi və səsli siqnal əmələ gələndə qədər saxlamaq lazımdır. Displaydə vaxtın hesablanması dayanacaq və təxminən 2 dəqiqədən sonra qapının blokirovka qurğusu sönməyə başlayacaq.

Maşının işini davam etdirmək üçün  düyməsini basmaq lazımdır. Maşın dayandırılmış yuma əməliyyatının əvvəlindən proqramın yerinə yetirilməsini davam etdirəcək, yuyulmanın başa çatma müddəti artırılabilir.


"Zərif parçalar", "Yun", "Əl ilə yuma", "Kombi-yuma" proqramlarında maşının işini dayandırmaq qeyri-mümkündür. Əgər bu proqramların yerinə yetirilməsi zaman qapını açmaq lazımdırsa, qabaqcadan suyu boşaltmaq: proqramı ləğv etmək, daha sonra "Boşaltma" proqramını seçmək və işə salmaq lazımdır.

DİQQƏT! Əgər barabanda suyun səviyyəsi vizual olaraq qapının şüşəsindən müəyyən edilirsə, maşının qapısını açmayın.


1.10 PROQRAMIN LƏĞV EDİLMƏSİ

Daha əvvəl seçilmiş proqramı ləğv etmək üçün yuma proqramını seçmə dəstəyini  simvolunun üzərinə qoymaq lazımdır: maşın sönmür və yerinə yetirilən proqram ləğv olunur. Lazım gəldikdə başqa yuma proqramı seçmək lazımdır.

1.11 MAŞININ SÖNDÜRÜLMƏSİ

1.11.1 Sonuncu yuma əməliyyatı başa çatdıqdan sonra təxminən 2 dəqiqədən sonra qapının blokirovka qurğusu sönmür — displaydə "END" yazısı yanır. Üçqat səsli siqnal eşidilir və  düyməsində indikator sönmür.

Əgər maşın elektrik şəbəkəsindən ayrılımayıbsa, bu zaman üçqat səsli siqnal bir dəqiqəlik intervalla daha beş dəfə eşidiləcək.

1.11.2 Yuma başa çatdıqdan sonra proqramı seçmə dəstəyini  simvolu üzərinə qoymaq lazımdır — maşın sönmür. Çəngəli rozetkadan çıxarmaq və su kranını bağlamaq lazımdır.

2 YUMA PROQRAMI

Maşında cədvəl 1-ə uyğun olaraq standart (Pambıq, Sintetika, Zərif parçalar, Yun) və xüsusi (Əl ilə yuma, Ekspres-yuma, Kombi-yuma Intensiv-yuma, Ləkələrin çıxardılması, İdman geyimi, İdman ayaqqabısı, Zərif sıxma, Yaxalama, Boşaltma, Sıxma) yuma proqramları nəzərdə tutulub.

Xüsusi proqramlar yuma vaxtını və elektrik enerjisi sərfiyyatını azaltmağa imkan verir.

Cədvəl 1

Proqramın adı	Yuma temperaturu	Novun şöbələrindən istifadə mümkünlüyü			Əlavə funksiyalardan istifadə mümkünlüyü	Maksimal yüklənmə, kq	Parçanın, məmulatın növü	Məmulatın çirklənməsi
		1	2	3				
Pambıq	90 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Ağ, davamlı rənglə boyanmış pambıq, kətan. Qaynatma tələb edən məmulatlar	Güclü, orta
	60 °C	1	2	☼			Davamlı rənglə boyanmış pambıq, kətan	
	40 °C	1	2	☼			Rəngli pambıq, kətan	Orta, yüngül
	30 °C	1	2	☼			Davamsız boyalı nazik pambıq, kətan	
		1	2	☼				
Sintetika	60 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Davamlı rənglə boyanmış sintetik, qarışıq	Güclü, orta
	40 °C	–	2	☼			Rəngli nazik sintetik	
	30 °C	–	2	☼			Davamsız boyalı nazik sintetik	Yüngül
		–	2	☼				
Zərif parçalar	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Nazik parçadan hazırlanmış məmulatlar (ipək, sintetika, qarışıq)	Orta, yüngül
	30 °C	–	2	☼				Yüngül
		–	2	☼				
Yun	40 °C	–	2	☼		1	Maşınla yumaya yararlı olan yun, yarımıyun məmulatlar (kişmir, moxer və s.)	Orta, yüngül
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Əl ilə yuma	30 °C	–	2	☼		1	Əl ilə yuma tələb edən məmulatlar	Yüngül
		–	2	☼				
Ekspress-yuma	30 °C	–	2	–		1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Təmizlənmə tələb edən bütün növ parçalar (yundan başqa)	Yüngül
		–	2	–				
Kombi-yuma	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Nazik pambıq, sintetik, qarışıq (parçanın növünə görə çeşidləmədən yuma mümkündür).Məmulatlar ilk istifadədən öncə	Orta
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
İntensiv yuma	60 °C	–	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Pambıq, kətan	Güclü
	40 °C	–	2	☼				Orta
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Ləkələrin çıxardılması	40 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Pambıq, sintetik	Orta
	30 °C	1	2	☼				Yüngül
		1	2	☼				
İdman geyimi	30 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Pambıq, sintetik, qarışıq	Orta
	SOYUQ	–	2	☼				
İdman ayaqqabısı	30 °C	–	2	☼		1 cüt ¹⁾ 2 cüt ²⁾ 2 cüt ³⁾	Pambıq, qarışıq	Yüngül
		–	2	☼				
Yaxalama	–	–	–	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Bütün növ parçalar	–
Boşaltma	–	–	–	–			–	–
Sıxma	–	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Bütün növ parçalar	–
Zərif sıxma	–	–	–	–			Nazik parçalardan (ipək, sintetika, qarışıq) hazırlanmış məmulatlar	–

1) CMA 35M82-XXX, CMA 35M102-XXX modelləri üçün.

2) CMA 45Y82-XXX, CMA 45Y102-XXX, CMA 45Y122-XXX modelləri üçün.

3) CMA 50C82-XXX, CMA 50C102-XXX, CMA 50C122-XXX, CMA 50C142-XXX modelləri üçün.

3 TEXNİKİ XARAKTERİSTİKALAR VƏ KOMPLEKTASIYA

3.1 Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 2 və 3-də göstərilib.

Cədvəl 2 – Texniki xarakteristikalar

№	AD	Model	
1.1	Iri həcmli, mm	Hündürlük ¹	
		En	
		Korpus üzrə dərinlik	
		Dərinlik	
1.2	Xalis çəki, kq, çox olmayaraq	Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib	
1.3	Barabanın həcmi, l, çox olmayaraq		
1.4	Quru paltarların maksimum yüklənməsi, kq: – pambıq və kətan parçalardan – ipək və sintetik parçalardan – yun parçalardan		
1.5	Sərf olunan nominal güc, Vt		
1.6	Əsas proqramların sayı, ədəd		
1.7	Səs gücünün korrekte edilmiş səviyyəsi, dBA, çox olmayaraq		Yuma zamanı
			Sıxma zamanı
1.8	Qızılın miqdarı, qram		
1.9	Gümüşün miqdarı, qram		
¹ Tənzimlənən dayaqların müəyyən edilmiş hündürlüyündən asılı olaraq yol verilən həddə dəyişir. Qeyd – Texniki xarakteristikalar xüsusi təchiz edilmiş laboratoriyalarda müəyyən metodikalar üzrə təyin edilir.			

3.2 Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 4-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

Məmulatın modelinin işarəsi	Enerji effektivliyinin dərəcəsi
	Nominal gərginlik diapazonu:
Məmulatın modelinin işarəsi	Sərf olunan nominal güc:
	Yol verilən yükləmə:
	Su təchizatı şəbəkəsində gərginlik:
	Belarus Respublikasında istehsal edilib.

Şəkil 4 – Cədvəl

Cədvəl 3 – Komplektləşdiricilər

№	AD	Miqdar, ədəd
2.1	Maye ağardıcı üçün nov	Adlara müvafiq parametrlər zəmanət kartında göstərilib
2.2	Örtük	
2.3	Maye şlanqı (filtr və şayba ilə komplektə) və ya qoruyucu sistemlə (modeldən asılı olaraq)	
2.4	Kronşteyn	
2.5	Səs boğucu	
2.6	Qapaq (CL MAX işarəsi ilə)	
2.7	Qapaq (MAX işarəsi ilə)	

MAȘINI DE SPĂLAT AUTOMATE

CMA 35M82-XXX
CMA 35M102-XXX
CMA 45Y82-XXX
CMA 45Y102-XXX
CMA 45Y122-XXX

CMA 50C82-XXX
CMA 50C102-XXX
CMA 50C122-XXX
CMA 50C142-XXX



020



P501



003




1003

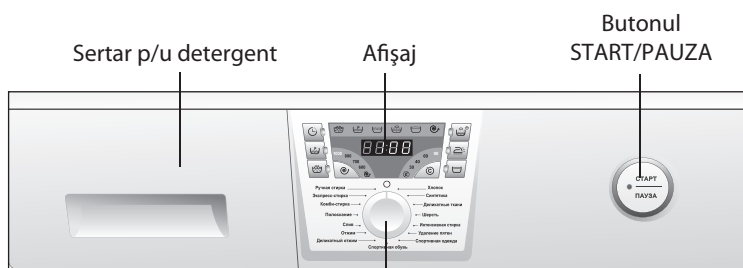
Certificatul de conformitate a produselor este eliberat de Centrul de Testare și Certificare BELLIS (rus. „БелЛИС”) (strada Krasnaia, 7, 220029, Minsk): Nr. TC BY/112 03.03. 020 00006, valabil de la 05.10.2010 până la 04.10.2015.

1 DESCRIEREA FUNCȚIONĂRII MAȘINII

1.1 ELEMENTE DE COMANDĂ

Elementele de comandă a mașinii sunt prezentate în figura 1. Butonul de selectare a programului (în continuare numit - Selector) și denumirile butoanelor de comandă sunt prezentate în figurile 2 și 3.

Butonul de selectare a programului de spălare (în continuare - Selector) este folosit pentru pornirea / oprirea mașinii și alegerea programului de spălare. În jurul selectorului sunt imprimate denumirile programelor și simbolul , cum este prezentat în figura 2. Selectorul se rotește în ambele direcții (în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar acelor de ceasornic), și se fixează la diviziunea corespunzătoare



Butonul de selectare a programului de spălare

Figura 1 — Panoul de comandă

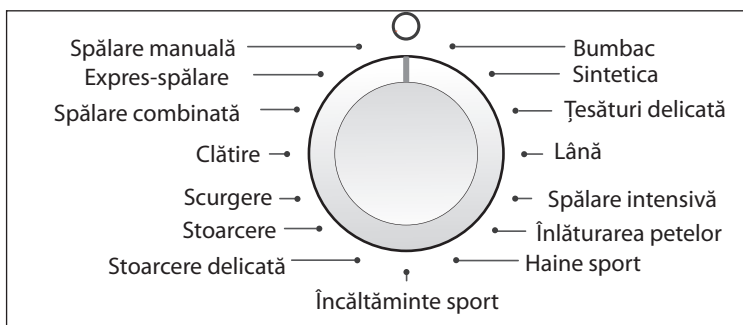





Figura 2 — Butonul de alegere a programului de spălare

a programului selectat. La fixarea selectorului la simbolul  mașina se oprește.

Butonul de selectare a vitezei de rotire a tamburului (numit în continuare - Viteza de stoarcere)  permite să alegeți viteza de centrifugare mai mică de valoarea maximă prevăzută de programul de spălare. Viteza de centrifugare selectată se iluminează printr-un indicator corespunzător pe afișaj.

Butonul de selectare a temperaturii  permite să alegeți temperatura sub valoarea maximă prevăzută de programul de spălare. Valoarea de temperatură selectată se iluminează printr-un indicator corespunzător pe afișaj.

Butoanele de funcții auxiliare (vezi 1.3)

Apăsarea acestor butoane permite selectarea suplimentară a funcțiilor auxiliare la programul de spălare - se aprinde indicatorul funcției selectate. La apăsare repetată indicatorul de lumină se stinge, opțiunea este anulată.

Butonul START/PAUZA (cu indicator) este prevăzut pentru pornirea (startul) mașinii după programul selectat, precum și pentru a specifica o pauză în timpul funcționării mașinii, fără anularea programul de spălare.







1.2 AFIȘAJ

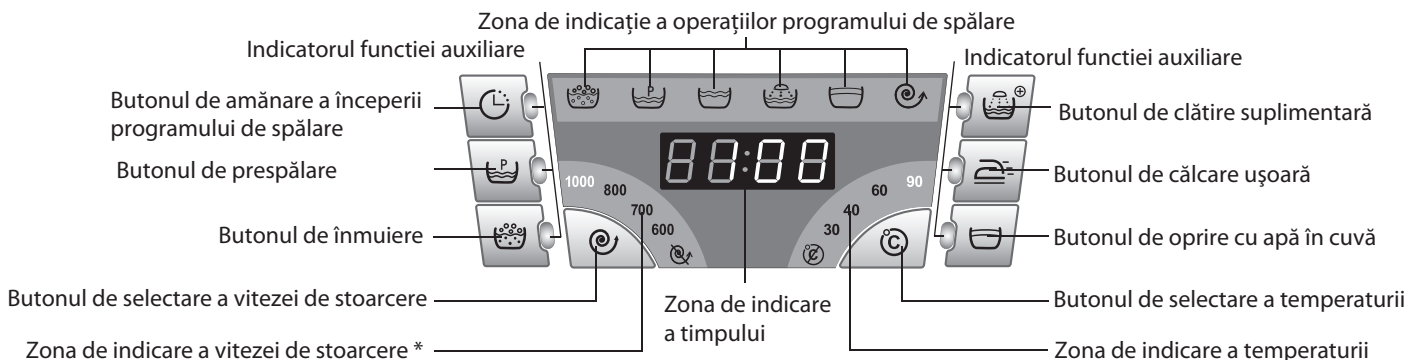
1.2.1 Afișajul în conformitate cu figura 3 conține:

- zona de indicație a vitezei de centrifugare;
- zona de indicație a operațiilor programului de spălare;
- zona de indicație a temperaturii;
- zona de indicație a timpului;

La pornirea mașinii se aprinde iluminarea afișajului. În procesul de spălare afișajul luminează cu intensitate redusă.

1.2.2 În zona de indicație a operațiilor programului de spălare se aprind următorii indicatori:

-  - înmuiere,
-  - prespălare,
-  - spălare principală,
-  - clătire,
-  - oprire cu apă în cuvă,
-  - stoarcere și scurgere.




* Valorile vitezei de stoarcere depind de modelul mașinii

Figura 3 — Afișaj și butoanele de comandă

1.3 FUNCȚIILE AUXILIARE ALE MAȘINII DE SPĂLARE


1.3.1 Posibilitatea de a activa funcțiile auxiliare depinde de programul de spălare. Funcțiile auxiliare incompatibile cu programul nu sunt afișate (vezi tabelul 1).


Selectarea funcției necesare se efectuează prin apăsarea butonului corespunzător.


1.3.2 Startul amânat  permite de a amâna începerea ciclului de spălare pentru un anumit timp de la 1 până la 24 ore.



1.3.3 Prespălarea este prevăzută pentru articole din bumbac cu un grad ridicat de murdărire. La alegerea acestei opțiuni, articolele se spală adăugător în apă cu detergent la temperatura de 30 °C, ceea ce asigură îndepărtarea calitativă a murdăriei la spălare principală.

1.3.4 Înmuierea este prevăzută pentru articolele din bumbac cu un grad ridicat de murdărire. Articolele sunt ținute în apă cu detergent timp de 2 ore (cu întoarcere periodică), și apoi se spală după programul selectat. Împreună cu selectarea acestei funcții se activează și funcția de prespălare – se aprind doi indicatori respectivi. Înmuierea se efectuează după finisarea spălării preliminare, când indicatorul de înmuiere începe să clipească.

Pentru a reduce timpul de înmuiere trebuie să apăsați repetat butonul  – funcția este anulată și mașina începe să funcționeze după programul selectat.

1.3.5 Clătire suplimentară  este prevăzută pentru hainele copiilor, persoanelor cu alergii la detergenți sau pentru spălare în apă foarte moale, în care eliminarea detergentului nu este suficientă. La alegerea acestei opțiuni, la programul de spălare se adaugă încă o clătire.

1.3.6 Călcare ușoară  este prevăzută pentru a reduce șifonarea țesăturilor în procesul de spălare și stoarcere, ușurarea călcatului ulterior. Folosirea opțiunii asigură regimul atenuant de spălare și stoarcerea delicată cu un număr minim de cute după spălare.

1.3.7 Oprirea cu apă în cuvă  se folosește la spălarea articolelor din țesături fine pentru a reduce șifonarea acestora. La alegerea acestei opțiuni se exclude ciclul de scurgere și storcerea finală. După terminarea programului de spălare este necesar să efectuați scurgerea apei: fixați butonul la diviziunea , selectați și porniți programul "SCURGERE".

1.4 PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA PROGRAMULUI

1.4.1 Pentru a porni mașina fixați selectorul la diviziunea programului de spălare necesar în conformitate cu figura 2. Pe afișaj se vor aprinde indicatorii operațiilor programului de spălare și parametrii săi de bază.

La alegerea programului în conformitate cu tabelul 1, se efectuează automat setarea parametrilor principali de spălare stabiliți de către producător (viteza de centrifugare, temperatura de spălare, durata acesteia, etc.).



1.4.2 Durata ciclului de spălare afișată pe ecran este determinată în condiții de laborator. Ea poate varia (crește sau scade), în timpul funcționării mașinii, în funcție de temperatură și presiune a apei în rețeaua de alimentare cu apă, masa rufelor încărcate, tipul țesăturii articolelor, variațiile de tensiune în rețeaua electrică, etc.


ATENȚIE! Se admite necorespunderea indicației timpului rămas până la sfârșitul ciclului de spălare pe afișaj cu momentul de finisare faptică a ciclului de spălare.

1.4.3 Selectarea programului se efectuează numai înainte de spălare. Fixarea selectorului la diviziunea unui alt program în timpul funcționării mașinii (fără a opri mașina) nu permite de a modifica programul selectat anterior.


1.4.4 După selectarea unui program, puteți schimba parametrii de spălare sau să alegeți funcțiile auxiliare, în conformitate cu 1.5-1.7.


1.5 SELECTAREA TEMPERATURII


Apăsând pe butonul , în conformitate cu figura 3, puteți să reduceți temperatura de spălare programată. La apăsarea butonului, în zona de indicare a temperaturii vor fi afișate pe rând valorile de la maximă până la , cu repetare ulterioară. Odată cu selectarea temperaturii se schimbă indicația duratei ciclului de spălare.

Valorile temperaturii de spălare, pe care le puteți selecta – fără încălzirea apei (simbolul , 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.6 SELECTAREA VITEZEI DE CENTRIFUGARE

Apăsând butonul , în conformitate cu Figura 3, puteți reduce viteza de centrifugare prevăzută de programul de spălare. La apăsarea

butonului vor fi afișate pe rând valorile numerice ale vitezei de centrifugare de la maximă până la , cu repetare ulterioară.

Valorile vitezei de centrifugare, pe care le puteți selecta – de la maximă (în funcție de modelul mașinii) până la cea minimă - zero (fără stoarcere – simbolul ).

ATENȚIE! Viteza de centrifugare între operațiile principale de spălare nu se regulează și depinde de programul selectat.

ATENȚIE! La distribuirea neuniformă a rufelor în tambur, viteza de centrifugare se reduce în mod automat sau stoarcerea nu se efectuează.



1.7 SELECTAREA FUNCȚIEI AUXILIARE


1.7.1 Pentru a selecta funcția auxiliară, apăsați butonul corespunzător acestei funcții - se aprinde indicatorul, în conformitate cu Figura 3. La apăsare repetată, indicatorul de lumină se stinge, funcția se anulează.

Selectarea funcțiilor auxiliare se admite numai înainte de spălare. La apăsarea butoanelor în timpul funcționării mașinii se aude un semnal sonor triplu – funcția auxiliară nu se activează.


ATENȚIE! Dacă opțiunea selectată nu este compatibilă cu programul selectat, indicatorul nu se aprinde și opțiunea nu se activează (se aude un semnal sonor triplu).

1.7.2 Setarea timpului de start amânat

Apăsați pe butonul  – se aprinde indicatorul, în zona de indicație a timpului va fi afișat timpul maxim de amânare a începutului programului de spălare - 24 de ore («24:H»). Apăsați pe butonul , pentru a seta timpul necesar (intervalul de schimbare a indicației 1 oră).

Pentru a anula efectuarea acestei funcții, fixați butonul de selectare a programului de spălare la simbolul  și selectați un alt program de spălare.

1.8 ACTIVAREA PROGRAMULUI ȘI ÎNCEPUTUL SPĂLĂRII

Pentru a activa programul selectat și a porni mașina, apăsați butonul START/PAUZA - se aprinde indicatorul pe buton, se aude un semnal sonor, este activat dispozitivul de blocare a ușii și mașina începe să spele. Pe afișaj începe numărătoarea inversă care indică timpul rămas până la sfârșitul ciclului de spălare. Dacă este selectată funcția auxiliară "Start amânat" (, pe afișaj va începe numărătoarea inversă care indică timpul rămas până la începutul ciclului de spălare.

1.9 PAUZA ÎN FUNCȚIONAREA MAȘINII DE SPĂLARE


Dacă este necesar de a suspenda funcționarea mașinii fără a anula programul trebuie să țineți apăsat butonul START/PAUZA timp de 2 secunde - până când începe a clipi indicatorul pe butonul START/PAUZA și se aude un semnal sonor. Numărătoarea inversă a timpului de pe ecran se oprește, iar după aproximativ 2 minute sistemul va debloca ușa.

Pentru a continua funcționarea mașinii, apăsați butonul START/PAUZA. Mașina va continua executarea programului de la începutul operațiunii de spălare oprite, timpul pînă la sfârșitul ciclului de spălare poate crește.

În programele "ȚESĂTURI DELICATĂ", "LÂNĂ", "SPĂLARE MANUALĂ", "SPĂLARE COMBINATĂ" este imposibilă suspendarea funcționării mașinii. Dacă doriți să deschideți ușa în timpul executării acestor programe, trebuie să efectuați mai întâi scurgerea apei: anulați programul, apoi selectați și activați programul "SCURGERE".

ATENȚIE! Nu deschideți ușa mașinii atunci când nivelul de apă în tambur se vede cu ochi liber prin sticla ușii.


1.10 ANULAREA PROGRAMULUI

Pentru a anula un program în timpul executării acestuia, fixați selectorul la simbolul  – mașina se oprește și programul efectuat se anulează. La necesitate alegeți un alt program de spălare.

1.11 OPRIREA MAȘINII DE SPĂLAT

1.11.1 După terminarea ultimei operații de spălare în aproximativ 2 minute sistemul va debloca ușa, pe ecran va fi afișată inscripția «END». Se aude un semnal sonor triplu și se stinge indicatorul pe butonul START/PAUZA.

Dacă mașina nu este deconectată de la rețeaua electrică, atunci se va aude semnalul sonor triplu de cinci ori la intervale de un minut.

1.11.2 La sfârșitul spălării mașina urmează a fi deconectată: fixați selectorul la simbolul  – mașina este oprită. Scoateți fișa cablului de alimentare din priză și închideți robinetul de alimentare cu apă.

2 PROGRAME DE SPĂLARE

În mașină sunt prevăzute programele de spălare standard (Bumbac, Sintetica, Țesături delicată, Lână) și speciale (Expres-spălare, Spălare manuală, Spălare combinată, Încălțăminte sport, Haine sport,

Înlăturarea petelor, Spălare intensivă, Stoarcere delicată, Clătire, Scurgere, Stoarcere), în conformitate cu tabelul 1.

Programele speciale permit reducerea timpului de spălare și consumul de energie.

Tabel 1

Denumirea programului	Temperatura de spălare	Posibilitatea de utilizare a secțiunilor sertarului		Posibilitatea de folosire a funcțiilor auxiliare	Încărcarea maximă, kg	Tipul țesăturii, articolului	Gradul de murdărire a articolului
Bumbac	90 °C	1	2		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Albă, colorată intens de bumbac, de in. Articole care necesită fierbere	Ridicat, mediu
	60 °C	1	2			Colorată intens de bumbac, de in	
	40 °C	1	2			Colorată de bumbac, de in	Ridicat, mediu
	30 °C	1	2			Cu culoarea nestabilă, subțire, de bumbac, de in	Scăzut
		1	2				
Sintetica	60 °C	–	2		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Colorată intens, sintetică, mixtă	Ridicat, mediu
	40 °C	–	2			Colorată, subțire, sintetică	
	30 °C	–	2			Cu culoarea nestabilă, subțire, sintetică	Scăzut
		–	2				
Țesături delicată	40 °C	–	2		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Articole din țesătura subțire (mătase, sintetică, mixte), perdele	Mediu, scăzut
	30 °C	–	2				Scăzut
		–	2				
Lână	40 °C	–	2		1	Articole din lână, stofă jumătate lână, (cașmir, mohair etc.), potrivite pentru spălarea în mașină	Mediu, scăzut
	30 °C	–	2				
		–	2				
Spălare manuală	30 °C	–	2		1	Articole care necesită spălare manuală	Scăzut
		–	2				
Expres-spălare	30 °C	–	2	–	1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Toate tipurile de țesătură (în afară de lână) care necesită împrospătare.	Scăzut
		–	2	–			
Spălare combinată	40 °C	–	2		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Fine din bumbac, sintetice, combinate (e posibilă spălarea fără sortarea în funcție de tipul de țesătură). Articole înainte de prima utilizare	Mediu
	30 °C	–	2				
		–	2				
Spălare intensivă	60 °C	–	2		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Bumbac, in	Ridicat
	40 °C	–	2				Mediu
	30 °C	–	2				
		–	2				
Înlăturarea petelor	40 °C	1	2		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Bumbac, sintetice	Mediu
	30 °C	1	2				Scăzut
		1	2				
Haine sport	30 °C	–	2		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Bumbac, sintetice, mixte	Mediu
	хол	–	2				
Încălțăminte sport	30 °C	–	2		1 pereche ¹⁾ 2 perechi ²⁾ 2 perechi ³⁾	Bumbac, mixte	Mediu, scăzut
		–	2				
Clătire	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Toate tipurile de țesături	–
Scurgere	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	–	–
Stoarcere	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Toate tipurile de țesături	–
Stoarcere delicată	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Articole din țesătura subțire (mătase, sintetică, mixte)	–

¹⁾ Pentru modelele CMA 35M82-XXX, CMA 35M102-XXX.

²⁾ Pentru modelele CMA 45Y82-XXX, CMA 45Y102-XXX, CMA 45Y122-XXX.

³⁾ Pentru modelele CMA 50C82-XXX, CMA 50C102-XXX, CMA 50C122-XXX, CMA 50C142-XXX.

3 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTAREA

3.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesorii sunt prezentate în tabelele 2 și 3, respectiv.

3.2 În tabelul caracteristicilor tehnice piesele sunt indicate în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 4, trebuie să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabel 2 – Caracteristici tehnice

Nº	DENUMIREA		Model
1.1	Dimensiunile de gabarit, mm	înălțime ¹	Parametrii care corespund denumirilor sunt prezentate în fișa de garanție.
		lățimea	
		Adâncimea după corp	
		Adâncimea	
1.2	Masa neto, kg, nu mai mult		
1.3	Volumul cuvei, l, nu mai mult		
1.4	Încărcarea maximă a rufelor uscate, kg: - din țesături de bumbac și în - din mătase și textile sintetice - din țesături de lână		
1.5	Puterea nominală consumată, W		
1.6	Numărul de programe de bază, buc.		
1.7	Nivelul ajustat de intensitate sonoră, dBA, nu mai mult	La spălare	
		La stoarcere	
1.8	Conținutul de aur, gr		
1.9	Conținutul de argint, gr		
¹ Se modifică în limita accesului în dependență de înălțimea stabilită a suporturilor regulate. Notă - Definierea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoarele echipate special conform anumitor proceduri.			

Însemnarea modelului piesei	Clasa de eficiență energetică Gama de tensiuni nominale:
	Consum de putere nominală: Încărcare admisibilă: Presiunea în rețeaua de alimentare cu apă: Fabricat în Belarus

Figura 4 – Tabel

Tabel 3 – Piese accesorii

Nº	DENUMIREA	Numărul, buc.
2.1	Compartiment pentru înălbitor lichid	Parametrii care corespund denumirilor sunt prezentate în fișa de garanție.
2.2	Stor	
2.3	Furtun de alimentare (în set cu filtru și șaibă) sau cu sistem de protecție (în funcție de model)	
2.4	Suport	
2.5	Obturator	
2.6	Capac (cu marcare CL MAX)	
2.7	Capac (cu marcare MAX)	

AVTOMATLASHTIRILGAL KIR YUVISH MASHINASI

CMA 35M82-XXX
 CMA 35M102-XXX
 CMA 45Y82-XXX
 CMA 45Y102-XXX
 CMA 45Y122-XXX

CMA 50C82-XXX
 CMA 50C102-XXX
 CMA 50C122-XXX
 CMA 50C142-XXX



020



P501



003



1003

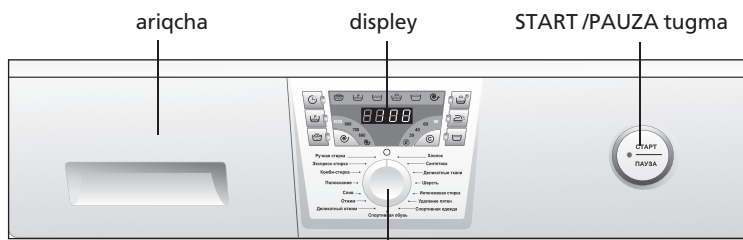
Buyumlarning muvofiqlik sertifikatini BelLIS tomonidan berilgan (Krasnaya ko'ch., 7, 220029, Minsk sh.):
 № TC BY/112 03.03. 020 00006, amal qilish muddati 05.10.2010 y.-dan 04.10.2015 y.-qacha

1 MASHINANING ISHLASH YORIQNOMASI

1.1 BOSHQARUV ORGANLARI

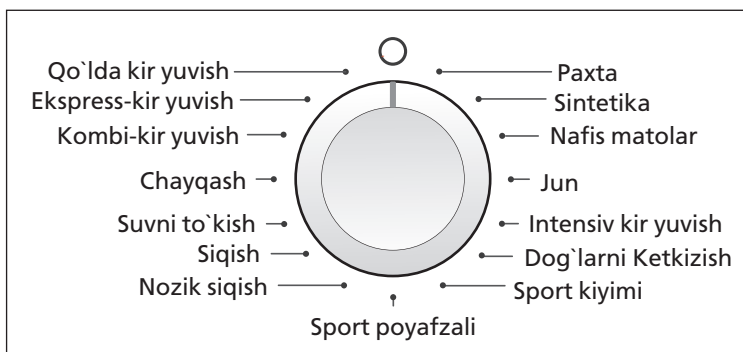
Mashinani boshqarish organlari 1 rasmida tasvirlangan. Dasturni tanlash dastagi (bundan buyon – dastak) va boshqaruv tugmachalari 2, 3 rasmlarida tasvirlangan.

Dasturni tanlash dastagi (bundan buyon – **dastak**) mashinani ulash/o'chirish va kir yuvish dasturini tanlash uchun xizmat qiladi. Dastak atrofida dastur nomlari va 2 rasmiga qiyos o' belgisi tasvirlangan.



kir yuvish dasturini tanlash dastagi

1 rasmi – Boshqaruv paneli



2 rasmi – Kir yuvish dasturini tanlash dastagi

Dastak ikkala tarafga buriladi (ung va chap tarafga) va aniq tanlangan dasturning bo'limiga o'rnatiladi. Dastak o' belgisiga o'rnatilganda mashina o'chiriladi va tanlangan dastur bekor qilinadi.

Siqish davomida barabanning aylanish tezligini tanlash (bundan buyon – siqish tezligi) o' belgisi kir yuvish dasturida belgilangan maksimal qiymatdan pastroq siqish tezligini tanlash imkoniyatini beradi. Siqish tezligining tanlangan qiymati displeydagi tegishli indikatorning yonishi orqali ifodalanadi.

Haroratni tanlash tugmachasi o' belgisi kir yuvish dasturida belgilangan maksimal qiymatdan pastroq haroratni tanlash imkoniyatini beradi. Haroratning tanlangan qiymati displeydagi tegishli indikatorning yonishi orqali ifodalanadi.

Qo'shimcha funktsiyalarni tanlash tugmachalari (см. 1.3) Tugmachani bosish orqali kir yuvish dasturiga qo'shimcha funktsiyalar tanlanadi – tanlangan funktsiya indikator yonadi. Takroran bosishda yorug'lik indikator o'chadi, funktsiya bajarilishi to'xtaydi.

START/PAYSA tugmachasi (indikatorli) mashinaning tanlangan dasturi bo'yicha ish boshlashi (startlanishi) uchun mo'ljallangan, shuningdek mashinaning ish jarayonida kir yuvish dasturini bekor qilmasdan pauzaga o'rnatish uchun xizmat qiladi.

1.2 DISPLAY

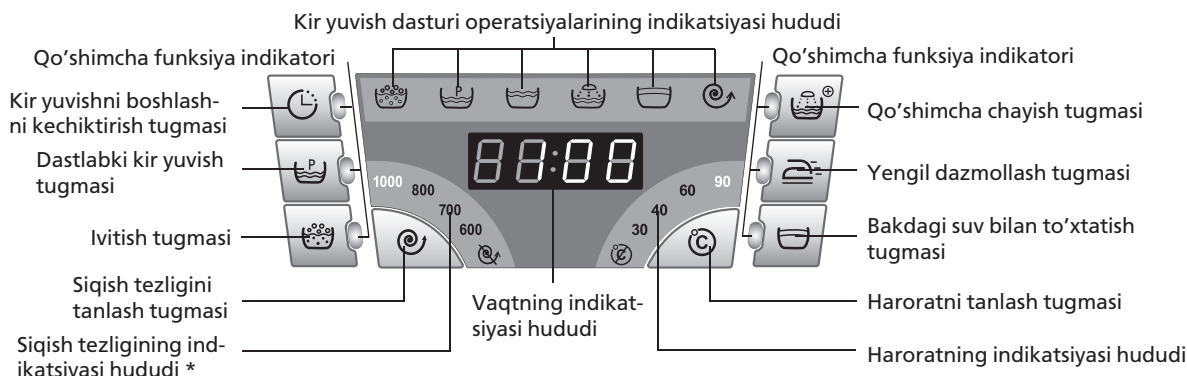
1.2.1 3 rasmga binoan display:

- siqish tezligi indikatsiyasi zonasi;
- kir yuvish dasturi amaliyotlari indikatsiyasi zonasi;
- harorat indikatsiyasi zonasi;
- vaqt indikatsiyasi zonasiga ega.

Mashina ishga tushirilganda display yorug'lanadi. Kir yuvish jarayonida displeyning yorug'lanishi kamayadi.

1.2.2 Kir yuvish dasturi amaliyotlari indikatsiyasi zonasida quyidagi indikatorlar yonadi:

- ivitish,
- dastlabki kir yuvish,
- asosiy kir yuvish,
- chayqash,
- suv idishida to'xtash,
- siqish va suvni to'kish.



* Siqish tezligi ko'rsatkichlari mashina rusumiga bog'liq.

3 rasmi – Display va boshqaruv tugmalari

1.3 MASHINANING QO`SHIMCHA FUNKTSIYALARI


1.3.1 Qo`shimcha funktsiyalarni kiritish kir yuvish dasturiga bog`liq. Dasturga mos kelmagan qo`shimcha funktsiyalar yoritilmaydi (1 javdalgacha qarang).


Kerakli funktsiyani tanlash uchun tegishli tugmacha bosiladi.


1.3.2 Keyinga qoldirilgan start  kir yuvish boshlanishini 1-dan 24 soatgacha bo`lgan tayinli muddatga qoldirishga imkon beradi.

1.3.3 Dastlabki kir yuvish  o`ta kirlangan gazmol buyumlari uchun mo`ljallangan.


Mazkur funktsiyalar tanlanganida mahsulotlar qo`shimcha kir yuvish vositasi yordamida 30 °C haroratdagi suvda yuviladi, bunday holatda asosiy kir yuvish davomida kirning sifatli yuvilishiga erishiladi.


1.3.4 Ivitish  o`ta kirlangan gazmol buyumlari uchun mo`ljallangan. Buyumlar 2 soat davomida kir yuvish vositasida ivitiladi (vaqti-vaqti bilan qo`zg`atilil turadi), so`ngra tanlangan dasturga binoan yuviladi. Funktsiyalar tanlanishi bilan bir vaqtda dastlabki kir yuvish funktsiyasi ham ishga tushadi – ikkita tegishli indikator yonadi. Buyumlar dastlabki kir yuvish yakunlanishi va ivitish indikatorini o`chib-yonishni boshlanganidan keyin ivitiladi.

Ivitish vaqtini kamaytirish uchun  tugmachasini qayta bosmoq zarur – funktsiya o`chadi va mashina tanlangan dastur asosida ishlay boshlaydi.


1.3.5 Qo`shimcha chayqash  bolalar kiyimi, kir yuvish vositalariga allergiyasi mavjud kishilar buyumlari, yoki yuvish vositasi yaxshi chayqalmaydigan o`ta yumshoq suvda yuvish uchun.

Mazkur funktsiyani tanlash holatida kir yuvish dasturiga bir marotaba ortiqcha chayqash funktsiyasi qo`shiladi.

1.3.6 Yengil dazmollash  gazmolning kir yuvish va siqish jarayonida g`ijimlanib qolishining oldini olish, keyingi dazmollashni osonlashtirish uchun. Bu funktsiyani qo`llash kir yuvishning yumshoq rejimi va siqishdan keying hosil bo`ladigan burmalarni kamaytiradi.

1.3.7 Suv quyilgan idishda to`xtash  nozik matolardan bo`lgan mahsulotlarning kir yuvish davomida o`ralib ketmasligi uchun ishlatiladi.

Ushbu funktsiyani tanlash holatida ishlatilgan suvning chiqarilishi va yakuniy siqish sikllari ishlamaydi.

Kir yuvilib bo`lganidan so`ng suv to`kib tashlanishi kerak: dastak  bo`linmasiga o`rnatilsin, "TO`KISH" dasturi tanlansin va ishga tushirilsin.

1.4 MASHINANI ISHLATISH VA DASTURNI TANLASH

1.4.1 Mashinani ishlatish uchun dastakni 2 rasmiga muvofiq kerakli kir yuvish chiziqchasiga o`rnatish zarur. Tanlangan dastur asosida displeyda tegishli kir yuvish operatsiyalari indikatorlari yonadi.

Dastur tanlash davomida 1 javdalgacha muvofiq ishlab chiqaruvchi tomonidan o`rnatilgan kir yuvishning asosiy parametrlari avtomatik tarzda belgilanadi (siqish tezligi, kir yuvish harorati, uning davomiyligi va hok).



1.4.2 Displeyda aks etgan kir yuvish davomiyligi vaqtini laboratoriya sharoitlarida aniqlangan va mashinaning ish jarayonida harorat va suv quvuridagi bosimi, yuklanayotgan kir vazni, buyumlarning mato turi, elektr tarmog`idagi kuchlanishi bo`is o`zgarishi mumkin (kattarishi yoki kichrayishi) va hok.

DIQQAT! Kir yuvish vaqtining displeyda aks ettiriladigan natijalari amaldagi kir yuvish vaqtiga mos kelmasligi mumkin.

1.4.3 Dastur tanlovi faqatgina kir yuvishdan oldin amalga oshiriladi. Dastakning mashina ishlayotganiga yangi dasturga o`rnatilishi (mashinani o`chirmasdan) oldin tanlangan dasturni o`zgartira olmaydi.



1.4.4 Dastur tanlanganidan keyin kir yuvish parametrlari o`zgartirilishi yoki 1.5-1.7-ga muvofiq qo`shimcha funktsiyalar tanlanishi mumkin.


1.5 HARORATNI TANLASH

3 rasmiga muvofiq  tugmachasi tanlanganida dastur tomonidan belgilangan kir yuvish harorati pasaytirilishi mumkin. Tugmacha bosilganda harorat indikatoriyasi zonasida birin-ketin maksimaldan  – gacha bo`lgan qiymatlar aks etadi va takrorlanadi. Harorat tanlanishi bilan bir vaqtda kir yuvish davomiyligi qiymati ham o`zgaradi.

Kir yuvish haroratining tanlanayotgan qiymatlari – suvni isitmasdan ( belgisi), 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.6 SIQISH TEZLIGINI TANLASH

3 rasmiga muvofiq  tugmachasini bosish orqali kir yuvish dasturi tomonidan belgilangan siqish tezligi kamaytirilishi mumkin. Tugmacha bosilganda siqish tezligi indikatoriyasi zonasida birin-ketin maksimaldan  – gacha bo`lgan qiymatlar aks etadi va takrorlanadi.

Tanlanadigan siqish tezligi qiymatlari – maksimaldan (mashina modeliga muvofiq) minimalgacha – nolgacha (siqish rejimi o`chirilgan –  belgisi).

DIQQAT! Kir yuvishning asosiy amaliyotlari oraliq`idagi siqish tezligi bohsqarilmaydi va tanlangan amaliyotga bog`liq.



DIQQAT! Barabandagi kirning notekis taqsimlanishi avtomatik tarzda siqish tezligining pasayishiga olib keladi yoki umuman siqilmaydi.


1.7 QO`SHIMCHA FUNKTSIY TANLASH

1.7.1 Qo`shimcha funktsiyani tanlash uchun tegishli tugmacha bosiladi – 3 rasmiga muvofiq indikator yonadi. Tugmacha takroran bosilganda yorug`lik indikatorini o`chadi, funktsiya bekor qilinadi.

DIQQAT! Agarda mazkur funktsiya tanlangan dasturga muvofiq kelmasa, indikator yonmaydi va funktsiya ishga tushmaydi (uch karra tovush signali yangraydi).


1.7.2 Qoldirilgan start vaqtini belgilash

 tugmachasi bosiladi – indikator yonadi, vaqt indikatoriyasi zonasida kir yuvishni boshlashning maksimal qoldirilgan vaqti aks etadi 24 soat («24:H»).  tugmachasi bosilib kerakli vaqt tanlanishi zarur (ko`rsatmani o`zgartirish intervali 1 soat).



Funktsiyani o`chirish uchun kir yuvish dasturini tanlash dastagi  belgisiga o`rnatiladi va yangidan kir yuvish dasturi tanlanadi.


1.8 DASTURNI ISHGA TUSHIRISH VA KIR YUVISHNI BOSHLASH

Dasturni ishga tushirish va mashina ishini boshlash uchun tugmacha bosiladi – tugmachada indikator yonadi, tovush signali yangraydi, eshikning blokirovka moslamasi ishga tushadi va kir yuvish boshlanadi.

Displeyda kir yuvish oxirigacha qolgan vaqt hisobi boshlanadi. Agarda «Qoldirilgan start» () qo`shimcha funktsiya tanlansa, displeyda kir yuvish oxirigacha qolgan vaqt hisobi boshlanadi.

1.9 MASHINANI PAUZAGA QO`YISH


Dasturni bekor qilmasdan mashinani vaqtincha to`xtatish uchun  tugmachasini 2 soniya bosib turish zarur –  tugmachasida indikator yonishi va tovush signali yangrashi kerak. 2 daqiqalardan keyin eshikni blokirovka qilish moslamasi o`chadi.


Mashinani ishlatishni davom ettirish uchun  tugmachasi bosiladi. Mashina kir yuvish jarayoni to`xtatilgan joyidan davom etadi, kir yuvish muddati biroz uzayishi mumkin.

"NAFIS MATOLAR", "JUN", "QO`LDA KIR YUVISH", "KOMBI-KIR YUVISH" dasturlarida mashinaning ishini to`xtatib bo`lmaydi. Mazkur dasturlar davomida eshikni ochish zarurati paydo bo`lib qolsa suvni to`kib yuborish kerak: dastur bekor qilinsin, keyin "SUVNI TO`KISH" dasturi tanlanib ishga tushirilsin.

DIQQAT! Agarda barabandagi suv miqdori eshikning oynasi orqali ko`rinib tursa, mashina eshigini ochmang.

1.10 DASTURNI BEKOR QILISH


Oldin tanlangan dasturni bekor qilish uchun dastakni  belgisiga o`rnatish kerak: mashina o`chadi va bajarilayotgan dastur bekor qilinadi. Zarurat tug`ilganda kir yuvishning boshqa dasturini tanlash kerak.

Uch karra tovush signali yangraydi va  tugmachasidagi indikator o`chadi.

1.11 MASHINANI O`CHIRISH

1.11.1 Kir yuvishning so`nggi operatsiyasi yakunlanganidan 2 daqiqalar o`tib eshikning blokirovka moslamasi o`chadi, displeyda «END» yozuvi paydo bo`ladi.

Agarda mashina elektr tarmog`idan uzilmagan bo`lsa, bir daqiqa intervali bilan besh marotaba uch karrali tovush signali yangraydi.

1.11.2 Kir yuvish yakunlanganidan keyin mashina ochirilib dastak  belgisiga o`rnatiladi, elektr shnuri rozetkadan sug`uriladi va suv uzatish krani yopiladi.

2 KIR YUVISH DASTURLARI

Mashinada 1 jadvalga muvofiq standart (PAXTA, SINTETIKA, NAFIS MATOLAR, JUN) va maxsus (EKSPRESS KIR YUVISH, QO`LDA KIR YUVISH, KOMBI-KIR YUVISH, SPORT POYAFZALI, SPORT KIYIMI,

DOG`LARNI YO`QOTISH, INTENSIV KIR YUVISH, CHAYQASH, SUVNI TO`KISH, SIQISH) kir yuvish dasturlari mavjud.

Maxsus dasturlar kir yuvish muddati va elektr quvvati sarflanishini qisqartiradi.

1 Jadvali

Dastur nomi	Kir yuvish harorati	Lotokning bo`limlaridan foydalanish imkoniyati			Qo`shimcha funktsiyalardan foydalanish imkoniyati	Maksimal yuklash, kg	Mato turi, buyum	Buyumning kirlanishi
		1	2	3				
Paxta	90 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Oq, yaxshi rang berilgan gazlama, zig`irli. Qaynatilishi shart bo`lgan buyumlar	Kuchli, o`rta
	60 °C	1	2	☼			Yaxshi rang berilgan gazlama, zig`irli	Kuchli, o`rta
	40 °C	1	2	☼			Rangli gazlama, zig`irli	O`rta, yengil
	30 °C	1	2	☼			Rangi tez o`chadigan yupqa gazlama, zig`irli	
		1	2	☼				
Sintetika	60 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Yaxshi rang berilgan sintetikali, aralash	Kuchli, o`rta
	40 °C	–	2	☼			Rangli yupqa sintetikali	
	30 °C	–	2	☼			Rangi tez o`chadigan yupqa sintetikali	Yengil
		–	2	☼				
Nafis matolar	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Yupqa matolardan buyumlar (ipak, sintetika, aralash), gardinalar	O`rta, yengil
	30 °C	–	2	☼				Yengil
		–	2	☼				
Jun	40 °C	–	2	☼		1	Mashinali kir yuvish uchul mo`ljallangan jun, nimjundan (Kashmir, moher va hok.) qilingan buyumlar	O`rta, yengil
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Qo`lda kir yuvish	30 °C	–	2	☼		1	Qo`lda kir yuvilishi talab buyumlar	Yengil
		–	2	☼				
Ekspress-kir yuvish	30 °C	–	2	–		1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Yangilanishi talab qilingan barcha mato turlari (jundan tashqari)	Yengil
		–	2	–				
Kombi-kir yuvish	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Yupqa sintetikali, aralash (mato turlariga qarab ajratilishi shart emas) gazlama. Birinchi marotaba ishlatilishi oldidan buyum	O`rta
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Intensiv kir yuvish	60 °C	–	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Gazlama, zig`irli	Kuchli
	40 °C	–	2	☼				O`rta
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Dog`larni Ketkizish	40 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Gazlama, sintetikali	O`rta
	30 °C	1	2	☼				Yengil
		1	2	☼				
Sport kiyimi	30 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Gazlama, sintetikali, aralash	O`rta
	ХОЛ	–	2	☼				
Sport poyafzali	30 °C	–	2	☼		1 Juft ¹⁾ 2 Juft ²⁾ 2 Juft ³⁾	Gazlama, aralash	Yengil
		–	2	☼				
Chayqash	–	–	–	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Barcha mato turlari	–
Suvni to`kish	–	–	–	☼			–	–
Siqish	–	–	–	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Barcha mato turlari	–
Nozik siqish	–	–	–	☼			Yupqa matolardan buyumlar (ipak, sintetika, aralash)	–

¹⁾ CMA 35M82-XXX, CMA 35M102-XXX modellari uchun.

²⁾ CMA 45Y82-XXX, CMA 45Y102-XXX, CMA 45Y122-XXX modellari uchun.

³⁾ CMA 50C82-XXX, CMA 50C102-XXX, CMA 50C122-XXX, CMA 50C142-XXX modellari uchun.

3 TEXNIK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKTI

3.1 Texnik xususiyatlar va komplektdagi buyumlar nomlari 2 va 3 jadvallarda ko`rsatilgan.

3.2 Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 4 rasmidagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko`rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

2 Jadvali – Texnik xususiyatlar

Nº	NOM		Model	
1.1	Gabarit hajmlari, mm	balandligi ¹	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan.	
		Kengligi		
		Korpus bo`ylab chuqurligi		
		Chuqurligi		
1.2	Sof og`irligi, kg, -dan yuqori bo`lmagan			
1.3	Baraban hajmi, l, -dan yuqori bo`lmagan			
1.4	Quruq kirning maksimal sig`imi, kg: – gazlamali va zig`ir matolardan – ipak va sintetika matolardan – jun matolardan			
	1.5 Nominal iste`mol quvvati, Vt			
	1.6 Asosiy dasturlar soni, dona			
1.7	Tovush quvvatining belgilangan darajasi, dBA, -dan yu-qori bo`lmagan	Kir yuvish davomida		
		Siqish davomida		
1.8	Oltin miqdori, g			
1.9	Kumush miqdori, g			
<p>¹ Ruxsat etilgan hajmda uzgaruvchan ustunlarning belgilangan balandligi asosida o`zgaradi. Izoh – Texnik xususiyatlar maxsus jihozlangan laboratoriyalarda muayan uslublar asosida aniqlanadi.</p>				

Buyum modeli belgilanishi	Energetik samaradorlik sinfi Nominal kuchlanish diapazoni:
	Nominal iste`molchilik quvvati: Ruxsat etilgan sig`imi: Tarmoqdagi suv bosimi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan

4 rasmi – Jadval

3 Jadvali – Komplekt tarkibi

Nº	NOMI	Miqdori, dona
2.1	Suyuq oqartirish moddasi idishi	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan.
2.2	Parda	
2.3	Quyish shlangi (filtr va shayba bilan komplektda) yoki himoya moslamasi bilan (modelning turiga qarab)	
2.4	Kronshteyn	
2.5	Po`kak	
2.6	Qopqoqcha (CL MAX belgisi bilan)	
2.7	Qopqoqcha (MAX belgisi bilan)	

МОШИНАИ ШУСТУШҶӢИ МЕХАНИКӢ

СМА 35М82-XXX

СМА 50С82-XXX

СМА 35М102-XXX

СМА 50С102-XXX

СМА 45У82-XXX

СМА 50С122-XXX

СМА 45У102-XXX

СМА 50С142-XXX

СМА 45У122-XXX



020



РБ01



003



1003

Сертификат мутобиқан аз ҷониби БелЛИС (кўчаи Красная, 7, 220029, ш. Минск):
№ ТС ВУ/112 03.03. 020 00006, муҳлати этибор аз 05.10.2010 с. то 04.10.2015 с.

1 НИШОНДОДИ КОРҶОИ МОШИН

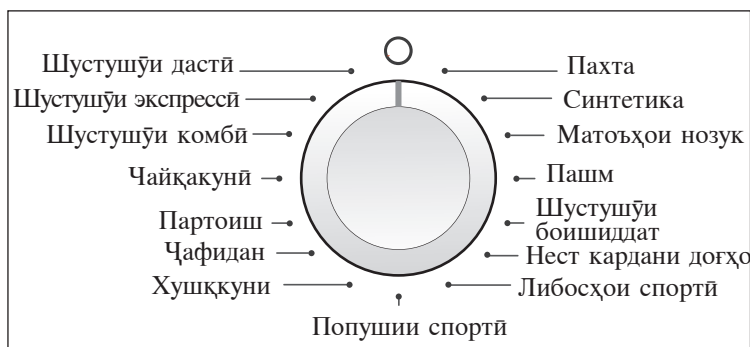
1.1 ҚИСМҶОИ ИДОРАКУНӢ

Қимҳои идоракуни мошин дар сурати 1 нишондода шудааст. Дастаки интихобии программа (дар оянда – даста) номгуи тугмаҳои идоракуни дар сурати 2, 3.

Дастаи интихоби нақшаи шустушӯ (дар оянда – даста) хизмат мекунад барои барои ба кор даровардан/хомуш намудани мошин ва интихоб намудани шустушӯ. Дар атрофи даста номи программа ва ишора \odot нишон додашуда аст. Бо мутобиқат ба расми 2. Даста тоб меҳурад ба харду самд (ба самти чун соат ва муқобили он) ва аниқ муқарар шудааст бо мутобиқати давомнокии интихоби барнома. Дар



дастаи интихоби нақшаи шустушӯ
Расми 1 – Қисмҳои идоракуни



Расми 2 – Дастаи интихоби барномаи шустушӯ

сурати ҷойгир намудани даста дар нишонаи \odot мошин хомуш карда мешавад ва программаи интихоб карда боздошт карда мешавад.

Тугмаҳои интихоби қисми тоб хурии барабан ҳангоми ҷавиш (дар оянда – суръати ҷавиш) \odot қабул мекунад интихоби суръати пастар аз балантарин нишондодӣ нишондодашудаи барномаи шустушӯ. Интихоби суръати ҷафиш ҷило медиҳад мутобиқи ЧАРО-ФАҚДар дисплей.

Тугмаҳои интихоби ҳарорат \odot мекунад интихоби суръати пастар аз балантарин нишондодашудаи барномаи шустушӯ. Интихоби ҳарорат ҷило медиҳад мутобиқи ҷароғак дар дисплей.

Тугмаҳои фаолияти иловаги (см. 1.3)

Пахши тугмача метавонад, ки илова ба барномаи шустушӯ фаолияти иловаги интихоб карда шавад – ҷароғаки тугмаҳои интихобшуда дар мегирад. Ҳангоми пахши такрорӣ ҷароғак хомуш мешавад, фаолияти иловаги катъ карда мешавад.

Тугмаҳои \odot (бо ҷароғак) нишондода шудааст барои сар кардани кор мошин аз рӯи интихоби барнома ва истифода мешавад инчунин баҳри вазифаи танафус дар кори мошин бе боздошти барномаи шустушӯ.

1.2 ДИСПЛЕЙ

1.2.1 Дисплей дар асоси расми 3 дорад:

- ҷои ҷароғаки суръати ҷафидан;
- ҷои ҷароғаки фаолияти нақшаи шустушӯ;
- ҷои ҷароғаки ҳарорат;
- ҷои ҷароғаки вақт.

Дар вақти ба кор даровардани мошин дисплей ҷило медиҳад. Дар ҷараёни шустушӯ ҷиллодиҳии дисплей камтар мегардад.

1.2.2 Дар ҷои ИНДИКАСИЯИ фаолияти барномаи шустушӯ ИНДИКАТОРҶОИ зерин шулаъ медиҳад:

- таркунӣ,
- шустушӯи пешакӣ,
- шустушӯи асосӣ,
- чайқақунӣ,
- боздорӣ бо об дар бак,
- ҷафидан ва партоиши об.

1.3 ФАОЛИЯТИ ИЛОВАГИИ МОШИНҶО





*Табдили суръати ҷафиш аз иқтидори намунаи мошин вобаста аст.


Расми 3 – Дисплей ва тугмаҳои идоракуни


1.3.1 Қобилияти ба кор даровардани функцияҳои иловаги аз барномаи шустишӯ вобаста аст. Беяққояшавӣ бо барномаи фаолияти иловаги ҳисобида намешавад. (ниг. ҷадвали 1).


Интиҳоби лозимии фаолият б озер намудани тугмачаи мутобиқати.

1.3.2 Давомияти оғоз  нишон медиҳад давомияти шустишӯро дар муҳлати муаяннамудаи вақт аз 1 то 24 соат.


1.3.3 Шустишӯи пешакӣ  нишондодашуда барои иҷрои маҳсулоти қоазу пахтагин ифлос. Ҳангоми интиҳоби ин фаолият иҷрокарда мешавад иловатан шустишӯ дар об бо хокаи шустишӯи ҳангоми ҳарорати 30 °C, ки таъмин мекунад сифати тозакунии ифлосро дар асоси шустишӯ.


1.3.4 Таркунӣ  нишондодашуда барои иҷрои маҳсулоти қоазу пахтагин ифлос. Иҷро карда мешавад дар об ба муҳлати 2 соат бо ҳамроҳии хокаи шустишӯи (бо тобхури) баъдан шустишӯ карда мешавад аз рӯи интиҳоби барнома. Ҳангоми интиҳоби фаолият якҷоя бар кор дароварда мешавад ва фаолияти шустишӯи пешакӣ – ва 2 индикатори мутобиқати шустишӯи медиҳанд. Таркунӣ иҷро карда мешавад баъди тамомшудани шустишӯи пешакӣ, ки чарогаки таркунӣ ба шустишӯи медарояд.


Барои кутӯҳ намудани вақти тар кунӣ сония такроран тугмачаи  зер карда мешавад — фаолият хомуш карда мешавад ва мошин оғоз менамояд коро аз рӯи барномаи интиҳоб кардашуда.

1.3.5 Чайқакунии иловаги  нишон додашудааст барои либосҳои қудакона, либосҳои одамони аз хокаи ҷомашӯи, ва барои шустишӯи дар оби бисер шафоф, ки аз хокаи ҷомашӯи нағз чайқи карда намешавад.

Ҳангоми интиҳоби ин функция дар барномаи шустишӯ илова карда мешавад боз як чайқи кунӣ.

1.3.6 Дарзмоликунӣ сабук  нишон додашудааст барои кам намудани қоқаҳо дар ҷараёни шустишӯ ва ҷавиш барои осон намудани дарзмолкунӣ. Истифодаи фаолияти саҳти ҳолати шустишӯ ва ҷавиши саҳт бо мери пасти тобхури баъди шустишӯ.

1.3.7 Боздорӣ бо об дар бак  истифода мешавад ҳангоми иҷрои шустишӯи матоҳои тунук барои кам намудани қоқаҳо.

Ҳангоми интиҳоби функцияи истисноҳи даври партоиши об ва ҷафиши хотимавай. Баъди хотима шустишӯи зарур аст об партофта шавад: даста монда мешавад дар нишонаи , интиҳоб карда мешавад ва ба кор дароварда мешавад барномаи «ПАРТОИШ».

1.4 БА КОР ДАРОВАРДАНИ МОШИН ВА ИНТИХОБИ БАРНОМА

1.4.1 Барои ба кор даровардани мошин даста ҷойгир карда мешавад дар кори зарурии барномаи шустишӯ ба мутобиқат бо расми 2 дар дисплей шустишӯи чароғакҳои фаолияти барномаи шустишӯ ва ҷабҳаҳои асосии он.

Ҳангоми интиҳоби барнома дар мутобиқат бо ҷадвали 1 ба таври механики супориш дода мешавад ва ҷабҳаҳои асосии шустишӯ, муқарар карда мешавад иҷрокунадҳо (суръати ҷавиш, ҳароарти шустишӯ, давомноки он ва ғайра).




1.4.2 Давомияти вақти шустишӯ дар дисплей пағш мегардад, ки муқарар шудааст дар шароити лаборатория. Вай метавонад тағир ебад (зиёд ва кам шавад) дар ҷараёни кори мошин дар вобаста ҳарорат ва фишори об дар маҷмуъаи об таъмин кунӣ вазни маводҳои андохта шуда, дар намуди матоҳо, тағиребии ҷараёни барқ таъмин кунӣ дар маҷмуъа ва ғайраҳо.

ДИҚҚАТ! Рухдоданаш мумкин аст бемутобиқагии вақти нишондодашуда то тамомшавии шустишӯ дар дисплей аз лаҳзаи аниқи тамомшавии шустишӯ.




1.4.3 Интиҳоби барнома равона карда мешавад танҳо то оғози шустишӯ. Мутобиқкунии даста дар давомияти барномаи нав ҳангоми кори мошин (бе хомуш намудани мошин) иҷозат намедиҳад барои тағиребии барномаи пешинтиҳобкардашуда.

1.4.4 Баъди интиҳоб намудани барнома мумкин ҷабҳаҳои шустишӯ ё интиҳоби фаолиятҳои иловаги дар мутобиқат бо 1.5 – 1.7.

1.5 ИНТИХОБИ ҲАРОРАТ

Паҳши тугмачаи  дар мутобиқат бо расми 3, мумкин аст паст намудани ҳарорати шустишӯи нишондодашуда. Ҳангоми пағши тугмача дар ҷои чарогаки, ки ҳарорат бо навбат шустишӯдан аз балантарин то  бо такроребии зерӣ. Дар як вақт бо интиҳоби барнома тағир меёбад нишондоди давомияти шустишӯ. Интиҳоби ҳарорати шустишӯ — бе гармкунӣ об (нишонаи , 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.6 ИТИХОБИ СУРЪАТИ ҶАФИДАН

Паҳши тугмачаи  мутобиқат бо расми 3, мумкин кам намудани суръати ҷавиш, барномаи ҷавиши нишондодашуда. Ҳангоми паҳши тугмачаи чароғак шуморатан шӯла зиёд мешавад суръати ҷавиш бо навбат аз балантарин то  бо такроребии зерӣ. Интиҳоби зарурии суръати ҷавиш – аз балантарин (дар мутобиқат аз намуди мошин) то пастарин – сифр (ҷавиш хомуш карда мешавад – нишона ).

ДИҚҚАТ! Суръати ҷавиш миёни амалиёти асосии шустишӯи ба танзим дароварда намешавад ва вобаста аз интиҳоби барнома.

ДИҚҚАТ! Ҳангоми небасомонии тақсимоти маводҳо дар барабан суръати ҷавиши механики паст мегардад ё ҷавиш ба итмом расонида мешавад.




1.7 ИНТИХОБИ ФАОЛИЯТИ ИЛОВАГИ

1.7.1 Барои интиҳоби фаолиятҳои интиҳоби баъдан тугмачаи даркориро паҳш намудан чароғакҳо фурузон мешаванд дар мутобиқат бо расми 3. Ҳангоми иловатан зер намудан чароғак рангоранг фурузон мешаванд, фаолият боздошт мегардад.



Интиҳоби функцияи иловаги имкон медиҳад танҳо то саршавии шустишӯ. Ҳангоми зер намудани тугмача дар вақти кор мошина 3 бор овоз медиҳад – функцияи иловаги да кор дароварда намешавад.

ДИҚҚАТ! Агар фаолияти интиҳоб кардашуда ба интиҳоби барнома мутобиқат накунад чароғак дар намегирад ва фаолият ба кор намедарояд (3 бор овоз мебарояд).


1.7.2 Вазифаи давомияти вақти шустишӯ


Зер намудан ба тугмачаи  — чароғак фурузон мешавад, дар ҷои чарогаки вақт муҳлати дарозтарини саршавии шустишӯ 24 соат («24:Н») намудор мегардад. Зеркунӣ дар тугмачаи  баъдан вақти даркори муаян карда мешавад, давомияти тағиребии нишондод 1 соат. Барои хомуш намудани функция баъдан дастаи интиҳоби барномаи шустишӯ муқарар карда мешавад дар нишонаи  ва аз нав барномаи шустишӯ.

1.8 БА КОР ДАРОВАРДАНИ БАРНОМА ВА ОҶОЗИ ШУСТИШҮ

Барои интиҳоба барнома ва оғози кори мошин тугмача паҳш карда мешавад  — чароғак фурузон мегардад дар атрофии тугмача овоз пайдо мегардад, дар маҳкам мешавад ва шустишӯ оғоз мегардад. Дар дисплей муҳлати оғози вақт то тамомшавии он намудор мегардад. Агар фаолияти иловаги интиҳоб карда шавад “Муҳлати шустишӯ” , дар дисплей ҳисоби вақти то саршавии шустишӯ сар карад мешавад.

1.9 ТАНАФУС ДАР КОРИ МОШИН


Ҳангоми зарурати боздошти кори мошин бе баргашти барнома баъдан тугмачаи зерин  паҳш карда мешавад дар давоми 2 сония то пайдошавии шуғлаи чароғак дар тугмача ва овоз пайдо мешавад. Ҳисоби вақт дар дисплей боздошт мегардад ва тақрибан баъди 2 дақиқа кушода дар мумкин мегардад.

Барои давоми кори мошин баъдан паҳши тугмачаи  Мошина давом медиҳад иҷроиши барномаро то оғози боздошти амалиёти шустишӯ, вақт то тамомшавии шустишӯ мумкин зиёд шавад.


Дар барномаҳои «Матоҳои нозук», «Пашм», «Шустишӯи дастӣ», «Шустишӯи комби» кор мошинро боздошт намудан гайри имкон аст. Агар зарурати кушодани дар ҳангоми иҷроиши барнома зарур гардад, баъдан об партофта мешавад: барнома катъ мегардад баъдан интиҳоб ва оғози барномаи об «Партоиш».

ДИҚҚАТ! Дарри мошинро накушоед, агар сатҳи об дар барабан баланд бошад, ки аз оинаи дар мушоҳида гардад.


1.10 ҚАТЪИ БАРНОМАҶО

Барои қатъи пеш аз муҳлати интиҳоби барнома даста тобдода мешавад ба интиҳоби барномаи шустишӯ, ки муқарар шудааст дар нишонаи : мошин хомуш ва иҷрои барнома катъ мегардад ҳангоми зарурати интиҳоби барномаи дигари шустишӯ муаян мегардад.

1.11 ХОМУШ НАМУДАНИ МОШИН

1.11.1 Баъди тамом шудани охири амалиёти шустишӯи тағрибан баъди 2 дақиқа кушодани дар мумкин мегардад ва дар дисплей навиштаҷоти зерин «END» пайдо мегардад. Се бор овоз садо медиҳад ва чарогаки тугмачаи  шулуъ медиҳад.

Агар мошин аз маҷмуи барқи хомуш карда нашавад, се бор овоз якҷоя садо медиҳад ва панҷ бор дар муҳлати як дақиқаги.

1.11.2 Ҳангоми тамомшавии шустишӯ даста тоб дода мешавад барои муқарар намудани барнома дар нишонаи  – мошин хомуш мегардад.

Вилкаро аз разетка чудо намуда ва крайники об таъмин куниро махкам намудан зарур мебошад.

2 БАРНОМАИ ШУСТУШӢЙ

Дар мошин барномаҳои стандартии шустушӯ нишондода шудааст

Ҷадвали 1

Номи барномаҳо	Харорати шустушӯӣ	Имкопазирии истифода кардани қисмҳои қутти			Имкопазирии истифода кардани фаолиятҳои оловати	Вазнинии балластарини пур кардан, кг	Намуди матоъ, маҳсулот	Ифлосии маҳсулот
		1	2	3				
Пахта	90 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Сафед, прочноокрашенная пахтагин, катонӣ.	Вазнин, мобайн
	60 °C	1	2	☼			Прочноокрашенная пахтагин, катонӣ	Вазнин, мобайн
	40 °C	1	2	☼			Ранга, пахтагин, катонӣ	Вазнин, сабук
	30 °C	1	2	☼			Бо рангаи бесифат, тунук пахтагин, катонӣ	
		1	2	☼				
Синтетика	60 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Прочноокрашенная, синтетикӣ, омехташуда	Вазнин, мобайн
	40 °C	–	2	☼			Ранга, тонкая, синтетикӣ	
	30 °C	–	2	☼			Бо рангаи бесифат, тунук, синтетикӣ	Сабук
		–	2	☼				
Матогҳои нозук	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Маҳсулотҳо аз матогҳои тунук (абрешимӣ, синтетика, омехташуда), парда	Мобайн, сабук
	30 °C	–	2	☼				Сабук
		–	2	☼				
Пашм	40 °C	–	2	☼		1	Маҳсулотҳои аз пашм, нимпашм (кашемир, мохер и т.д.), ба шустушӯи мошин лоиқ	Мобайн, сабук
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Шустушӯи дастӣ	30 °C	–	2	☼		1	Маҳсулотҳои шустушӯи дастӣ талаб кардашуда	Сабук
		–	2	☼				
Шустушӯи экспрессӣ	30 °C	–	2	–		1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Ҳамаи намуди матогҳо (ғайр аз пашм), рушани талаб кардашуда	Сабук
		–	2	–				
Шустушӯи комбӣ	40 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Тунук, пахтагин, синтетикӣ, омехташуда (имкопазир чудо нанамудани ба намудҳои худ). Маҳсулотҳои пеш аз истифода бурдан	Мобайн
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Шустушӯи боишиддат	60 °C	–	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Пахтагин, катонӣ	Вазнин
	40 °C	–	2	☼				Мобайн
	30 °C	–	2	☼				
		–	2	☼				
Нест кардани доғҳо	40 °C	1	2	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Пахтагин, синтетикӣ	Мобайн
	30 °C	1	2	☼				Сабук
		1	2	☼				
Либосҳои спортӣ	30 °C	–	2	☼		1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Пахтагин, синтетикӣ, омехташуда	Мобайн
	хунук	–	2	☼				
Попушии спортӣ	30 °C	–	2	☼		1 дут ¹⁾ 2 дут ²⁾ 2 дут ³⁾	Пахтагин, омехташуда	Сабук
		–	2	☼				
Чайқақунӣ	–	–	–	☼		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Ҳамаи намуди матогҳо	–
Партоиш	–	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	–	–
Ҷафидан	–	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Ҳамаи намуди матогҳо	–
Хушққунӣ	–	–	–	–		3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Маҳсулотҳо аз матогҳои тунук (абрешимӣ, синтетика, омехташуда)	–

¹⁾ барои намуди СМА 35М82-XXX, СМА 35М102-XXX.

²⁾ барои намуди СМА 45У82-XXX, СМА 45У102-XXX, СМА 45У122-XXX.

³⁾ барои намуди СМА 50С82-XXX, СМА 50С102-XXX, СМА 50С122-XXX, СМА 50С142-XXX.

(Пахта, Синтетика, Либосҳои нозук, Пашм) и ва мақсус (Шустушӯи дастӣ, Шустушӯи экспресс, Шустушӯи комбӣ, Шустушӯи боишиддат, Нест кардани доғҳо, Либосҳои спортӣ, Попушии спортӣ, Хушққунӣ, Чайқақунӣ, Партоиш, Ҷафидан) бо мутобиқат ба нақшаи 1.

Барномаҳои мақсус инком медиҳад барои кутоҳ намудани вақти шустушӯ ва кам сарф намудани қуваи барқ.

3 МАЛУМОТИ ТЕХНИКИ ВА КОМПЛЕКСИ

3.1 Номгузори маълумоти техники ва комплекси нишондодашудааст мутобиқан дар ҷадвали 2 ва 3.

Ҷадвали 2 – Маълумотҳои техники

№	НОМГУЗОРИ		Намуд
1.1	Ҳаҷмҳо габаритӣ, мм	Баландӣ ¹	Ҳаҷми нишондоди муқараршуда дар картаи кафолати нишондодашудааст.
		Васеъӣ	
		Чуқурии корпус	
		Чуқури	
1.2	Вазни ҳолис, кг, назидеда		
1.3	Ҳаҷми барабан, л, назидеда		
1.4	Вазнинии бори хушк, кг: – аз матоъҳои пахтагӣ ва катонӣ тканей – аз матоъҳои абрешимӣ ва синтетика – аз матоъҳои пашми		
1.5	Меёри истифодаи барқ, Вт		
1.6	Шумораи барномаҳои асоси, дона		
1.7	Баландии овоз, дБА, назидеда	ҳангоми шустушӯ	
		ҳангоми ҷафидан	
1.8	Миқдор тилло, г		
1.9	Миқдори нуқра, г		

¹ Тағирёбии дар мери муқараршуда бо мутобиқат аст ҳаҷми муқараршуда.
Эзоҳ – Муқарароти маълумоти техники истеҳсол мешавад дар шароити махсуси лабораторӣ бо методикаи махсус.

3.2 Дар ҷадвали маълумотҳои техники бо забони тоҷикӣ нишон додашудааст. Номгузори маълумот дар сурати 4 нишондодашудааст, зарур аст бо маълумотҳо дар ҷадвали иҷро мутобиқат намояд.

	Қисми фоидовари барқи Диапазони қуваи пастарин
Қайди намуди истеҳсолкардашуда	Пастарин истифодаи қува. Вазнинии иҷозатдодашуда Фишор дар маҷмуа ва обтаъминкунӣ: Истеҳсол шудааст дар Ҷумҳурии Беларусия

Расми 4 – Ҷадвали

Ҷадвали 3 – Комплекси

№	НОМГУЗОРИ	Шумора, дона.
2.1	Қутти барои шустагарии обакӣ	Ҳаҷми нишондоди муқараршуда дар картаи кафолати нишондодашудааст
2.2	Шторка	
2.3	Шланги обгузар (дар маҷму бо филтр ва шайба) ё ин, ки бо системаи муҳофизавӣ (бо мутобиқат аз намуд)	
2.4	Кронштейн	
2.5	Сарпӯшонак	
2.6	Қалпоқ(бо аломати CL MAX)	
2.7	Қалпоқ (бо аломати MAX)	

АВТОМАТ КИР ЖУУГУЧ МАШИНАСЫ

CMA 35M82-XXX

CMA 50C82-XXX

CMA 35M102-XXX

CMA 50C102-XXX

CMA 45Y82-XXX

CMA 50C122-XXX

CMA 45Y102-XXX

CMA 50C142-XXX

CMA 45Y122-XXX



020



P501



003



1003

Буюмдун сертификаты БелЛИС тарабынан берилди (к. Красная, 7, 220029, ш. Минск):
№ TC BY/112 03.03. 020 00006, мооноту 05.10.2010 ж. 04.10.2015 ж. чейн.

1 КИР ЖУУГУЧТУН МУНОЗДОМУСУ

1.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ

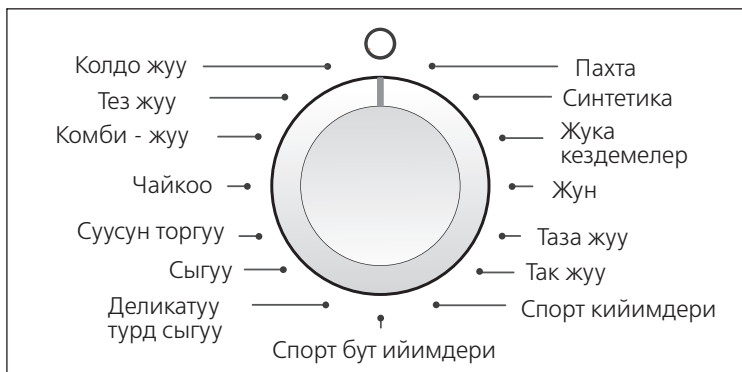
Башкаруу органдары 1 суроттдо корсотулгон. Ал эми программа тандоо бурамасы жана башкаруу кнопкалардын аттары 2 жана 3 суротторундо корсотулгон.

Программа тандоо бурамасы тандоо жана аны очуруу/жандыруу учун колдонулат. 2 суротто бураманын тогоругоңдо программалардын аттары жана белгиси корсотулгон. Ручка онго жана солго буралат жана керектуу программанын туурасына коюлат. белгисине коюлганда машине очурулат.



программа тандоо бурамасы

Сурот 1 – Башкаруу панели



Сурот 2 – Программа тандоо бурамасы

Сыгуу убагында барабанды тездигин озгортуучу кнопка (сыгуу тездиги) программага берилген тездикти азайтуу учун колдонулат. Берилген тапшырма индикатор аркылуу билдирип турат.

Температура бирдиги кнопкасы суунун температурасын озгортуу учун колдонулат. Берилген тапшырма индикатор аркылуу билдирип турат.

Башка функциялардын кнопкаларын (1.3) пункттан караныз.

Басылган кнопка жуу программасынын жаны функцияларын кошууга жардам берет— тандалган функциянын индикатору куйот. Кайра басканда индикатор очуп функция токтотулат.

START/PAUSE Кнопкасы (индикатору бар) тандалган программа боюнча машинаны иштетуу учун колдонулат, анын итоосун убактылуу токтотуу учун колдонулат.

1.2 ДИСПЛЕЙ

1.2.1 суротко ылайык дисплей томонкулорго ээ:

- сыгуу тездигин корсотуучу индикацияга;
 - кир жуу программа функцияларды корсотуучу индикацияга;
 - суунун температурасын корсотуучу индикацияга;
 - кир жуу убактысын корсотуучу индикацияга.
- Кир жуугуч иштегенде дисплей куйот. Иштеп жатканда дисплей жарык куйот.

1.2.2 Иштегенде томонку индикациялар куйот:

- суулоо,
- алдын ала жуу,
- негиги жуу,
- суусун агызуу,
- суусу менен токтотуу,
- сыгуу жана суусун тогуу.




* Сыгуу тездиги кир жуугучтун моделинен коз карангы.

Сурот 3 – Дисплей жана башкаруу кнопкалары


1.3 КОШУМЧА ФУНКЦИЯЛАР


1.3.1 Кошумча функциялар жуу программасынан коз каранды. Ылайык болбогон функциялар иштебейт. (1 таблица).


1.3.2 Калтырылган старт  керектуу убакта куйгонго мумкунчулук берет. 1 ден 24 чейин.


1.3.3 Алдын ала жуу  Ото кир пахта кездемеси учун каралган.



Бул функция тандаганда, кездеме жуу средствосу аралаш-масында кайра 30 °C да жуулат, ошондой эле негизги жууганда кирлерин сапаттуу турдо жуулушуна жардам берет.

1.3.4 Нымдоо  абдан кирдеген пахта буюмдарынан жасалган кездемелерге каралган. Буюмдар эки саат айна менен жуулат, (убакты убактысы буроо менен), андан кийин тандалган программа боюнча. Функцияны тандаган учурда алдын ала кир жуу функциясы да бирге жанат, башкча айтканда эки тура келуучу индикатор куйот. Нымдоо алдын ала кир жуу буткондо башталат да, нымдоо индикатору булбулдоп жанып баштайт.

Нымдоо убактысын азайтуу учун бул кнопканы басуу керек  нымдоо менен биргеликте бир убакта эле машина тандалган программа боюнча иштеп баштайт.

1.3.5 Кошумча чайкоо  жаш балдардын кийимдерине, айнага жуулган кездемелерге аллергиясы бар адмдардын кийимдерине, же сууда айнага толук кандуу чайкалбаган кийимдерге колдонулат. Мына ушул функцияны тандоодо программага дагы бир чайкоо кирип калат.

1.3.6 Женил утуктоо  кир жуу жана сыгуу учурунда кездемелердин бырышуусун азайтуу жана кийинки утуктоону женилдетуу учун колдонулат. Бул функция кир жуунун кылдат режимин жана этияттык сыгуудан кийин бырыштын коп болбошун камсыз кылат.

1.3.7 Бактагы суу менен токтотуу  кир жуу учурунда жука кездемелерден жасалган буюмдардын бырышуусун азайтуу учун колдонулат. Бул функцияны тандаганда сууну тогуу жана сыгуу аткарылыштары жокко чыгат. Жууп буткондон кийин сууну тогуу керек: бураманы  белгисине коюп, «СУУ ТОГУУ» программасын тандап, аны очурунуз.

1.4 КИР ЖУУГУЧТУ ОЧУРУУ ЖАНА ПРОГРАММА ТАНДОО

1.4.1 Кир жуугучту 2 суротунно ылайыктуу тамызуу учун тутканы керектуу программага туура коюнуз. Дисплейде программага караштуу индикатор куйот.

Программа тандаганда 1 таблицадагыдай негизги программалар автоматтык турдо тандалат, (сыгуу тездиги, суу температурасы жана убагы).



1.4.2 Дисплейде корсотулгон жуу убагынын узундугу, лабораториялык шарттарда текшерилген. Ал корсоткуч кир жуугуч иштоо учурунда температура озгоргондо жана водопровод суунун бысымы озгоргондо, жуктолгон жуулгуч буюмдардын оорлугуна, кездемелердин турлоруно, токтун кучу озгоруусуно карап (жогорулашы же азайышы ж.б.) озгоролушу мумкун.


ЭСКЕРТУУ! Дисплейдеги жуу убактысы менен чындыгында буткон убакыт айырмаланып озгорушу мумкун.

1.4.3 Программа тандоо, жуу башталганга чейин гана коюлат. Кир жуугуч иштеп жаткан учурда программа алмаштыруучу бураманы башка программа болугуно койгондо (кир жуугучту очурбой туруп), кир жуугучтагы мурда тандалган программа иштоосуна таасири тийбейт.



1.4.4 Программа тандагандан кийин, башка кир жуу тартибин же болбосо кошунча функцияларды тандоого болот. 1.5-1.7 караныз.

1.5 ТЕМПЕРАТУРА ТАНДОО


3 суротунно ылайык томонку кнопканы  басып, кир жуу температурасын озгортсо болот. Индикация зонасындагы температура кнопкасын басканда эн жогорку белгинен  белгисине кайра чейин куйот. Суу температурасы менен жуу убагы бирге озгоруп турат.

Тандалган жуу суусунун температурасы — кайнатпаган чакта (белги ), 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.6 СЫГУУ ТЕЗДИГИН ТАНДОО

3 суротунно ылайыктуу  белгиси бар баскычты басканда жуу программасында каралган сыгуу тездигин азайтса болот. Баскыч басылганда, сыгуу тездигин корсотуучу индикатор, кезеги менен эн жогорку корсоткучтон  куйот.

Тандалуучу сыгуу тездиги - эн жогорку корсоткучтон (кир

жуугучтун моделинен коз карангы) эн аз (сыгуу очурулгон  белгисине).

ЭСКЕРТУУ! Сыгуу тездиктери негизги жуу операциялары ортосунда озгортуулбойт жана тандалган программалардан коз карангы.

ЭСКЕРТУУ! Эгерде жуктолгон кездемелер барабан ичинде тегиз жайылбай калса, сыгуу тездиги азаят же болбосо сыгуу жургузулбойт.



1.7 КОШУМЧА ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАНДОО


1.7.1 3 суротунно ылайык кошумча программаны тандоо учун, ага ылайык кнопка басылат — дал келуучу индикатор куйот. Кайра басканда функция токтоп, индикатор очот.

Функция тандоо, жуу башталганга чейин коюлат. Кнопкаларды басканда уч жолу сигнал берилет — кошумча функция ишке тушот.


ЭСКЕРТУУ! Эгер программага сыйымдуу болбогон функция тандалса, функция ишке тушпойт (уч жолу сигнал чалынат).

1.7.2 Кийинкиге калтырылган старт.

 Белгисиге басыныз— индикатор куйот, Убакыт индикация зонасында эн чон башталгыч моонот корсотулот 24 саат («24:Н»).  кнопкасын басып, керектуу убакытка коюлат.

Функцияны очуруу учун бураманы  белгисине коюнуз жана башка функцияны танданыз.

1.8 ПРОГРАММАНЫ ТАМЫЗУУ ЖАНА КИР ЖУУНУН БАШТАЛЫШЫ

Программа кошу жана кир жуугучту тамызуу учун кнопканы басыныз — кнопкадагы индикатор куйот, уч жолу сигнал чалынат, эшик жабуучу устройство иштеп, кир жууп башталат. Кир жуу процесси буткучо дисплейде убакытты артка туруу .Эгерде «калтырылган старт»  функциясы басылган болсо, анда кир жуу башталганча артка саноо башталат.

1.9 КИР ЖУУ УБАГЫНДА УБАКТЫЛУУ ТОКТОТУУ


Программаны жагатпогон турдо убактылуу токтотуу учун ^{СТАРТ ПЛАЗА} кнопкасын басып турунуз — ^{СТАРТ ПЛАЗА} кнопкасында индикатор жанып очконго жана уч сигналга чейин. Дисплейде артка саноо токтотулат жана 2 муноттон кийин эшик жабуу устройствосу токтотулат.

Кайра тамызуу учун ^{СТАРТ ПЛАЗА} кнопкасы басылат. Кир жуугуч очурулгон функциянын башынан баштап иштей баштайт, жуу убактысы озгорушу мумкун.

«Жука кездемелер», «Жун», «Колго жуу», «Комби-жуу» программаларында кир жуугучту очуруу мумкун эмес. Зарыл убакта сууну тогу зарыл: программаны токтотуп, «Суусун тогуу» программасын танданыз.

ЭСКЕРТУУ! Кир жуугучтун айнегинен суу корунуп турган убакта эшикти ачуу мумкун эмес.


1.10 ПРОГРАММАНЫ ТОКТОТУУ

Мурда коюлган программаны токтотуу учун буроону  кир жуугуч очот жана программа токтотулат. Башка программаны тандоо мумкун.

1.11 КИР ЖУУГУЧТУ ОЧУРУУ

1.11.1 Акыркы операция будкондон кийин 2 мунот чамасында эшик жапкыч устройствосу ачылат, дисплейде «END» жазуусу пайда болот. Уч жолу сигнал чалынып ^{СТАРТ ПЛАЗА} баскычынын индикатору очот.

Эгерде кир жуугуч розеткадан жулунбаган болсо сигнал дагын 5 жолу кайталанан 1 мунот аралыгында.

1.11.2 Кир жууп буткондо бураманы  белгисине кою зарыл— кир жуугуч очот. Розетканан жулуп суу бергич кранды жаап коюнуз.

2 ЖУУ ПРОГРАММАЛАРЫ

Кир жуугучта зарыл жана керектуу программалар орнотулган (ПАХТА, СИНТЕТИКА, ЖУКА КЕЗДЕМЕЛЕР, ЖУН) жана (ТЕЗ ЖУУ, КОЛДО ЖУУ, КОМБИ-ЖУУ, СПОРТ БУТ КИЙИМДЕРИ, СПОРТ КИЙИМДЕРИ, ТАК ЖУУ, ТАЗА ЖУУ, ЧАЙКОО, СУУСУН ТОГУУ, СЫГУУ) 1 чи таблицадагыдай.

Атайын каралган программалар жуу убагыны кыскартып жана так энергиясыны аз иштетууго жардам берет.

Таблицасы 1

Программанын аты	Суу температурасы	Экинчи лоток иштетуу мумкунчулугу			Кошумча функциялар мумкунчулугу	Эн жогорку закрузка, кг	Кездеме жана буюм турлору	Ото кир буюм
		1	2	☼				
Пахта	90 °C	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Ак жана тустуу кездеме, кайнатууну талап кылган буюм	Ото жана орточо
	60 °C	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		Тустуу пахта буюм	Ото жана орточо
	40 °C	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		Тустуу пахта кездемеси	Орточо жана женил
	30 °C	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		Жука ач тустуу пахта кездемеси	
	☼	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Синтетика	60 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Тустуу синтетика жана аралашма кездеме	Ото жана орточо
	40 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		Тустуу жука синтетика	
	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		Туруксуз тустуу жука синтетика кездемеси	Женил
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Жука кездемелер	40 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Жука кездеме (шелк, синтетика, аралаш), гардины	Орточо жана женил
	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			Женил
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Жун	40 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1	Жундуу буюм (кашемир, мохер ж.б.), кир жуугучка туруктуу буюмдар	Орточо жана женил
	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Колдо жуу	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1	Кол жууну талап кылган буюмдар	Женил
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Тез жуу	30 °C	–	2	–	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1,5 ¹⁾ 2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	Кездеменин бут турлору (жундон башка)	Женил
	☼	–	2	–	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Комби-жуу	40 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Жука пахта жана аралаш синтетика. Биринчи жолуу жуулган буюм	Орточо
	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Таза жуу	60 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Пахталуу	Ото кир
	40 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			Орточо
	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Так жуу	40 °C	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Пахталуу синтетика	Орточо
	30 °C	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			Женил
	☼	1	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Спорт кийимдери	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1,5 ¹⁾ 2,5 ²⁾ 2,5 ³⁾	Пахталуу, синтетика, аралашма	Орточо
	суук	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Спорт бут кийимдери	30 °C	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	1 жуп ¹⁾ 2 жуп ²⁾ 2 жуп ³⁾	Пахталуу аралашма буюму	Женил
	☼	–	2	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞			
Чайкоо	–	–	–	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Кездеменин бут турлору	–
Суусун	–	–	–	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		–	–
Сыгуу	–	–	–	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞	3,5 ¹⁾ 4,5 ²⁾ 5,0 ³⁾	Кездеменин бут турлору	–
Деликаттуу турдо сыгуу	–	–	–	☼	☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞ ☞		Жука кездеменен болгон буюмдар (шелк, синтетика, аралашма)	–

¹⁾ CMA 35M82-XXX, CMA 35M102-XXX моделдер учун.

²⁾ CMA 45Y82-XXX, CMA 45Y102-XXX, CMA 45Y122-XXX моделдер учун.

³⁾ CMA 50C82-XXX, CMA 50C102-XXX, CMA 50C122-XXX, CMA 50C142-XXX моделдер учун.

3 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

3.1 Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 2 жана 3 таблицада корсотулгон.

Таблица 2 – Техникалык муноздомо

№	АТАЛЫШЫ		Моделди
1.1	Габарит размери, мм	бийиктиги ¹	Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсотулгон
		узуну	
		корпустун чукурлугу	
		чукурлугу	
1.2	Массасы, кг, коп эмес		
1.3	Барабандын чоңдугу, л, коп эмес		
1.4	Курук кездеменин эн жогорку жүзүмдү, кг: – пахталуу кездеме – шелк жана синтетика кездемеси – жун кездеме		
1.5	Сарп кылынуучу ток куч бирдиги, Вт		
1.6	Прграммаларынын саны, шт.		
1.7	Ун куч денгеели, дБА	жууганда	
		сыкканда	
1.8	Алтын, г		
1.9	Кумуш, г		
¹ Озгоруучон буттарына карап эгиздиги озгорушу мумкун. Эскертуу – техникалык муноздомосу аныктоочу лабораторияларда гана аныкталышы мумкун.			

3.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орус тилинде корсотулгон. 4 суротундо корсотулгон муноздомо аталыштарын, буюмдагы табличкада корсотулгон аталыштары менен салыштырып коруу зарыл.

Моделдин озгочо белгилери	Энергиялык класс абалы Номиналдуу ток диапозону Номиналдуу куч сарптоо Мумкунчулук жүзүмдү: Сеттеги давлениасы суу басымы: Беларусия Республикасында жасалган

Сурот 4 – Таблицасы

Табличкасы 3 – Комплектациясы

№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
2.1	Суюктук менен актоочу лоток	Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсотулгон
2.2	Шторкасы	
2.3	Суу токкуч шланг (шайба жана фильтр комплекте) же коргоо системасы (мо-делден коз карангы)	
2.4	Кронштейн	
2.5	Тыкма	
2.6	Жапкыч (меткасы CL MAX)	
2.7	Жапкыч (меткасы MAX)	

